

La Voz de Guipúzcoa

Miércoles, 24 de Octubre de 1928

Diario Republicano

San Sebastián.—Año XLIV.—Núm. 17.876

MOMENTOS

Masculino y femenino

por Angel Lázaro

Ha dicho Jiménez de Asúa con motivo de un reciente crimen de los mal llamados "pasionales", que en España la mujer ha ido afinando su espíritu, su cultura, su inteligencia, en tanto el hombre permanece estancado.

"Las nuevas mujeres—dice el ilustre criminalista—caminan de prisa por la ruta de su emancipación y afinamiento espiritual. El muchacho español, en cambio, mantiene su punto de vista incomprensivo en materias conyugales; por muy vanguardista que sea en literatura, concibe el hogar como en el ochocientos".

Aparte de que no estamos muy conformes con esa asociación entre el vanguardista, mejor dicho, el falso vanguardista, el vanguardista de letras, de etiqueta, con esta cuestión femenina, pues sabido es que a ese mal rotulado "joven de vanguardia" no le interesa la mujer para nada, no hay duda de que Jiménez de Asúa acaba de proyectar con acierto y resolución que son producto de un espíritu firme y una inteligencia apasionada por los grandes problemas, un reflejo potentísimo sobre esa zona turbia, oscura y poco explorada de la insensibilidad del hombre español.

Sería lamentable que Asúa no se decidiera a escribir el libro que está pidiendo ese "desequilibrio dramático" entre el hombre y la mujer de nuestra patria, desequilibrio tan oportuno y profundamente captado por el penalista. La autoridad científica de su estudio daría un valor definitivo a tal estudio, en que el psicólogo y el sociólogo han de trabajar juntos.

En general, se tiene en nuestro país un concepto equivocado de la masculinidad. Las excepciones, como siempre, confirmarán la regla. Pero tenemos por muy masculinas muchas cosas que cuando no caen en la farronería pueril—esto en el mejor de los casos—incurren en la lorpeza y en la cepturridad. Penetrar en el café con un grueso puero en la boca, abierto el chaleco para que se vea la cadena del reloj, romper fichas de dominó golpeando los veladores; hablar a gritos mezclando en el lenguaje palabras soeces; alardear de donjuanismos y tirar un duro sobre la mesa con aire de triunfo, mientras la mujer, esclava de la casa, se quiebra los sesos y quizá se bebe las lágrimas agobiada por los mil conflictos y trabajos domésticos, todo eso constituye para una gran mayoría un programa de masculinidad.

Esa misma mayoría no comprende—y creemos que no es por incapacidad, sino por error, por suponer que ello es poco masculino—, los matices delicados, la finura de sentimientos, la virilidad que puede haber en un impulso de ternura, la grandeza de un gesto humilde o de una conducta sencilla. Jamás olvidaremos aquel pasaje de una novela de Pérez de Avala—"El curandero de su honra"—en que el protagonista, hombre recio, duro, casi un gigante, da el alimento al hijo que se acurruca en sus brazos. Es en el vagón del ferrocarril. La mujer dormita. El hombre ha tenido la masculina delicadeza de no despertarla. Y los demás

hombres es que van en el departamento sonrien irónicamente, hasta que el padre, que absorto en la contemplación del niño no había reparado en la burla, advierte lo que pasa en torno de él y hace un escarmiento ejemplar.

¡Qué honda lección de masculinidad! Lástima que no aproveche a quien debe. Porque precisamente los que la necesitan no acostumbran a leer los libros que guardan la emoción de tales enseñanzas.

¿Cómo no ha de existir un dramático desequilibrio entre la falta de sensibilidad masculina en contraste constantemente con una sensibilidad—la de la mujer—agudizada, afinada en el sacrificio y en el dolor de cada día, de cada minuto de soledad y de incompreensión.

Quizá todo el problema de España no sea otra cosa que un problema de sensibilidad. Porque véase el caso: la mujer española, a pesar de nuestra pedagogía, a pesar de la tradición y de la costumbre, a pesar de los que procuran apartarla de la lectura poniendo el veto de su fanatismo, la mujer española lee cada día más; ya no le asustan los autores que en otro tiempo le daban miedo y se libra de la literatura que ha venido mediatizando y empedreando su vida: discute más y confiesa menos. Su intuición, su sensibilidad cada vez más alerta, logran, adivinan, buscan lo que han venido negándole. En cambio, el hombre—según hablando de la generalidad, naturalmente—, no acaba de comprender que el espíritu lo es todo, y sigue creyendo que masculinidad es desplante, guapeza y arrogancia inocente. Es probable que una fuerte racha de adversidad arrancase la corteza que cubre la sensibilidad masculina.

Las fuerzas aéreas de Chile

NUEVA YORK, 23.—El Gobierno de Chile firmará un contrato de un millón de dólares con la "Cubiss Aero Motor Company", para que esta Sociedad construya con destino al ejército chileno aeroplanos de caza y de observación. (United Press).

SUCESO FANTASTICO

Un muerto se presenta ante su esposa

Y pide a ésta que le visite por las noches en el cementerio. - La viuda va ante la tumba y la Virgen del Carmen le dice que enseñe a rezar el credo a su difunto marido

MADRID, 24.—Comunican de Caravaca dando cuenta de haber ocurrido en aquella localidad un extraño suceso, que está siendo muy comentado en toda la comarca.

Presentación Sánchez Martínez, que enviudó en Marzo del año 1926, se levantó noches pasadas y, dando pruebas de estar muy excitada, se presentó en casa de unos

conocidos manifestando que, hallándose acostada, había visto la figura de su difunto marido, Salvador López (a) «El Valero», que desde la ventana del cuarto la miraba y la hablaba, pidiéndola por favor que a la noche siguiente ella fuera a visitarle al cementerio.

La noticia circuló al día siguiente por todo el pueblo, y por la noche Presentación fué al cementerio, donde ya estaba medio pueblo, que, lleno de curiosidad, esperaba conocer el resultado de la visita de Presentación a la tumba de su esposo. Presentación, al llegar ante la tumba, se arrodilló. Los momentos fueron de indescriptible emoción para cuantos habían ido a aquel lugar.

De pronto Presentación dió un grito de espanto, que asustó a todos. Sin embargo, nadie se movió de su sitio ni pronunció palabra.

Poco después se oyó hablar a la viuda, que pronunciaba palabras que denotaban claramente que conversaba con alguien. Pero no se oía ni se veía más que a la viuda.

Terminada la visita y ya fuera del cementerio, la gente rodeó a Presentación, que lloraba con gran desconsuelo.

Dijo que había hablado con su esposo y con la Virgen del Carmen, que apareció repentinamente.

La Virgen la recomendó que fuera todos los días al cementerio ante la tumba de su esposo, hasta que éste aprenda a rezar el credo, pues, una vez que lo aprenda, se le abrirán las puertas del Cielo.

Este suceso, muy extraño por cierto, está siendo comentadísimo. Las personas que frecuentan el trato de Presentación dicen y afirman que ésta tiene perfectamente cabales sus facultades mentales, y los espiritistas, por su parte, dicen que se trata de un espíritu inferior.

Finalmente el conserje del cementerio se niega a que nadie entre en el sagrado recinto por las noches, por lo que Presentación no podrá enseñar el credo a su difunto esposo.



NOTAS GRAFICAS DEL EXTRANJERO.—Concurso de degustación celebrada por la Unión de «sommeliers» de Francia. Cada uno de los concursantes tenía que probar seis marcas de vino de Borgoña e indicar inmediatamente la clase y los años de cada muestra catada.

El problema de las reparaciones alemanas

El Gobierno belga advierte que en la Conferencia internacional que se celebre pedirá el mantenimiento del vigente plan Dawes

WASHINGTON, 23.—Los círculos políticos norteamericanos se preocupan por el giro que pueda adquirir en Europa la nueva discusión referente al problema de las reparaciones.

El secretario del Tesoro, Mr. Mellon, ha declarado que cree que una conferencia acerca del problema de las reparaciones tendrá probabilidades de llegar a un acuerdo satisfactorio para todos, y ha añadido que creía saber que las tropas aliadas serán retiradas muy pronto de Rhenania y que Alemania quedará en libertad para reorganizar su administración.

Dijo también Mr. Mellon que las grandes potencias tendrán fe en la buena voluntad de Alemania para satisfacer sus deudas de guerra, y que no opina que la reglamentación de la deuda exterior alemana tenga que estar forzosamente ligada a la venta de los bonos alemanes a los Estados Unidos.

En los centros oficiales norteamericanos se hace constar que hasta la fecha no han intentado los Gobiernos europeos el ligar las discusiones sobre las reparaciones a la cuestión de las deudas interaliadas.

LONDRES, 23.—El ministro de Hacienda, Mr. Churchill, ha manifestado que el Gobierno británico no tiene el menor inconveniente en asistir a una Conferencia en la que se discuta la conveniencia de devolver a Alemania la facultad de dirigir su Hacienda y de señalar definitivamente el total de lo que debe de pagar a sus antiguos enemigos.

Advirtió, sin embargo, que en este asunto el Gobierno británico ha de procurar mantener el criterio establecido en la nota Balfour acerca del particular.

ROMA, 23.—El señor Mussolini ha recibido un mensaje de Mr. Parker Gilbert, en el que el agente general de reparaciones le da cuenta detallada de las conversaciones que ha sostenido con los señores Churchill y Poincaré acerca del problema de las reparaciones alemanas.

El señor Mussolini ha designado al señor Pirelli como representante de Italia en la Comisión técnica que estudiará la solución del problema de las reparaciones, a fin de que se encuentre la reglamentación definitiva de un asunto que tanto interesa a la economía mundial.

BRUSELAS, 23.—Mr. Parker Gilbert ha hecho conocer al Gobierno belga el resultado de sus entrevistas con los ministros de Hacienda de Francia y de la Gran Bretaña, para la discusión del problema de las reparaciones alemanas.

Los ministros belgas expusieron a Mr. Parker que ellos pedirán que se mantenga la situación creada a Bélgica por el vigente plan Dawes de reparaciones, pues ni Bélgica puede renunciar a percibir las anualidades fijadas por el mismo ni puede dejar de exigir a Alemania el reembolso de los marcos cuyo pago ha sido impuesto a Bélgica.

La intransigencia de los preladados de Colombia

BOGOTA, 23.—Se comenta la insistencia del arzobispo de Cartagena, señor Briosechi, en mantener la actitud que indicaba el mensaje que envió al Congreso pidiendo que Colombia rompiera las relaciones diplomáticas con Méjico "en señal de protesta por los crímenes cometidos en este país, regado con sangre inocente".

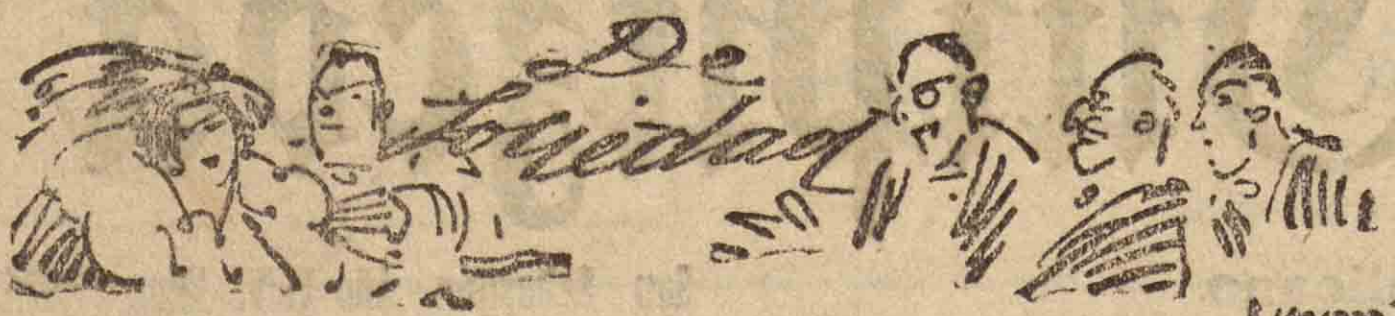
El obispo de Socorro, P. Medina, ha enviado al Congreso un mensaje pidiendo cosa idéntica, fundando su petición en análogos razonamientos. (United Press).

COMERCIO se cede en Biarritz. Clientela española, inglesa, chic. Arriendo nueve años. Instalación lujosa, 12.000 ptas. Propia para joyero, tafiletero, peletero, banquero. Escribir a Mado, en casa de Mr. Larée, 10, rue du Helder. Biarritz.

EN LA CONCHA



—Oye Pascashío... ya sabes no te puedes decir cabina, sino camarote.
—Me vas a decir qué te es camarote después de diez años de camarero en Trasatlántica.



La lucrativa soltería

He aquí un curioso procedimiento por el que un hombre puede hacerse con la bonita suma de diecinueve mil pengos. Para ello sólo precisa ser soltero. Un joven húngaro ha sido el primero que se ha lanzado a explotar el negocio. Después de conocer sus proyectos, nos parece muy justificado el impuesto al celibato. La soltería debe tributar como considerable fuente de ingresos que es en la realidad. De qué modo muy sencillo. Basta un poco de publicidad en un periódico y la impresión de unos diez mil boletos. Nuestro joven húngaro ha solicitado ayuda al "Budapest Hirap" ofreciéndole la cantidad de mil pengos. Con lo cual, suponiendo que se vendan todos los boletos a un precio de dos pengos cada uno, arroja un beneficio de diecinueve mil pengos. Claro es que el negocio tiene sus quebras. Corre uno el peligro de tener que contraer matrimonio. Y como la esposa ha de ser elegida por la suerte entre las diez mil que adquieren billetes, para lo cual no se ha establecido ninguna limitación de edad ni ninguna otra condición física ni intelectual, hay en el juego un serio peligro. Siempre cabe la esperanza de no ser el tipo de la poseedora del billete premiado. Esto es consolador para los feos, que pueden encontrar en el celibato, fatalmente eterno, una inagotable fuente de ingresos. De todos modos, no debe de parecernos tan pavoroso el desenlace matrimonial. Nunca debe considerarse desagradable el casarse con una mujer indiscutiblemente "agraciada".

Santoral

Día 24 de octubre.—Santos Rafael Arcángel, Félix, Adauto, Jenaro, Fortunato, Bernardo, Martín y Marcos.
Sol: Sale a las 6,35 minutos y se pone a las 5,23.
Luna: Llena, el 28, en Capricornio.

Viajes

Ayer marchó para París y Londres, nuestro particular amigo don Francisco Lafont.
—Después de haber pasado unos días con sus hijos los señores de Zubizarreta (don Pedro), regresó a su casa de Sopelana la distinguida señora doña Concepción Arechavala (viuda de Egúizquiza).
—Salió para Haro, la distinguida señora de don Mariano Lacort.
—Regresó a Biarritz, la encantadora señorita Yushima Latheims.
—De Zaragoza llegó nuestro estimado amigo don Nicanor Ramos.
—De regreso de su viaje por Inglaterra y Francia pasó con dirección a Bilbao don Valentín Moreno.
—De Logroño se ha trasladado a Pamplona nuestro querido amigo el culto ingeniero don Juan Machimbarrena.
—Se encuentra en Burgos don Manuel Melgarejo.

MOTORES A E G

LOS MAS ACREDITADOS

PORTAL Y MORO -- San Sebastián

—Marchó a Zaragoza don Elías Fernández, con su distinguida esposa.
—Marchó a Bilbao don Aniceto L. de Calle.
—De regreso de París pasó con dirección a Madrid la marquesa de Cayo del Rey.
—Ha salido para Sevilla don Manuel Salinas Malagamba.
—Vino de Vitoria doña Luisa Melgar de Estrada.
—Marchó a Tafalla don Enrique Jiménez.
—Ha salido para Madrid don Eusebio Cafranga.
—Regresaron de Madrid don Francisco Travesedo y los condes de Valdeprados.

Dos señoritas

de carácter adecuado para propaganda domicilio, no vendedoras. Avenida de la Libertad, 28, tienda.

Academia de corte

con práctica de taller. San Marcial, 7, bis, cuarto derecha. Teléfono 1-23-11.

Agentes de publicidad

se necesitan, a buena comisión. Presentarse Oficinas Unión Radio San Sebastián. Avenida de la Libertad, 27, principal.

Se limpian trincheras

y se repasan, sistema exclusivo. Unica casa que garantiza la limpieza con el valor de la prenda. Trueba, 6, tercero, derecha.

No dejen

de visitar la Librería Serván, donde encontrarán todos los textos para el Instituto y Normal y todos los objetos necesarios para dichas clases.

— Buen Pastor, 6. - Librería —

Bodas

El día 8 del próximo mes de Diciembre es la fecha señalada para el enlace matrimonial de la bellísima señorita María Patiño y Fernández de Durán, hija de los marqueses de Castelar, con el comandante de Infantería don Ramón Méndez Vigo.

Letras de luto

Don Hipólito Godefroy y Honvaux falleció en Hendaya a las seis y media de la mañana de ayer, a los 66 años de edad. Mañana, jueves, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de Hendaya, se celebrarán solemnes funerales en sufragio de su alma, y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio. Reciban sus deudos nuestro sincero pésame.

En el Gobierno civil

En este centro oficial no había ayer más noticia sino la de que por orden del señor presidente de la Asamblea Nacional se ha comunicado a todos los señores asambleístas que residen en esta provincia, que aquel organismo celebrará sesión plenaria el próximo lunes, 29 del actual, a las tres y media de la tarde.

Una gran discusión

En una reunión de amigos se entabló una calurosa discusión. Esta se originó por defender a dos pellejos de vino. Dos fueron los bandos: uno que decía que un pellejo era mejor que el otro; pero para evitar un disgusto en la reunión de amigos, hubo que examinar y probar el contenido, pues se trata del famoso vino de Valentín Heredia, y ambas partes litigantes se dieron la mano, pues los dos pellejos eran iguales y quedaron de acuerdo en ir a beber todos los días el riquísimo vino tinto, pues esta acreditada casa «Bar Fernando» se sacrifica y busca el mejor de los vinos y por eso, puesta ya de acuerdo con el famoso cosechero Valentín Heredia, aseguran servir el mejor vino para satisfacer a los buenos gastrónomos que frecuentan esta casa.

— PRINCIPE, 35 —

De sol a sol

AL VUELO

El tiempo ha cambiado y el aspecto del día de ayer era netamente nortefío. Agua menudita unas veces y en cantidad respetable otras, viento que azota los árboles, casi desnudos de su verde pompa y arremolina en el pavimento las acortonadas hojas, residuos de pasados esplendores veraniegos.

La temperatura se mantiene agradable, sin descender gran cosa, pero el aspecto del día fué triston y antipático, sobre todo recordando los días, mejor dicho, los meses, tan hermosos de verano y otoño que hemos disfrutado.

Los asambleístas han recibido el recordatorio oficial, anunciándoles que el 29 se celebra sesión plenaria, y como es natural, se disponen a hacer la maleta, para acudir a la llamada y pasar unos días en la villa y corte.

El alcalde ha hecho un donativo a la colonia escolar que se va a instalar en Estibalz y no tuvo otra noticia que comunicar a los reporteros que diariamente le visitan.

Sigue ausente el gobernador civil de la provincia y sigue sin ocurrir nada de particular en parte alguna.

La calma continúa imperando en nuestra ciudad.

Ayer celebró sesión plenaria la Diputación y en ella se resolvieron todos los asuntos pendientes, también con completa tranquilidad y sin estridencia de ninguna clase.

Hoy la Caja de Ahorros Municipal repartirá entre los pobres varias raciones, para festejar el cumpleaños de la reina Victoria y esto es todo lo que recordamos, que pueda recopilarse en estas rápidas notas.

La compañía argentina se despidió de nuestro público que tan buena acogida le ha dispensado, dejando aquí gratos recuerdos de su actuación.

Y no va más por ahora.

ASORDEP.

Hace falta

un maestro moldeador para una fundición, que entienda bien el ramo. Dirigirse a Tomás Echaluze, en Eibar.

Automóvil americano

Conducción interior 6'60, dos puertas, cinco asientos, nuevo, sin matricular, dos ruedas repuesto, toda garantía, vendo menos precio coste, documentos a la vista, sin intermediarios. Calzada de Eguía, 5 (cochera), todos los días, de 10 a 12.

En el Miramar

Estreno de "La tigresa" por Jack Holt

Jack Holt, el célebre y muy notable actor americano, va a reaparecer hoy, miércoles en la pantalla cinematográfica del Miramar interpretando la protagonista de una notable producción cinematográfica titulada "La tigresa", perteneciente a la prestigiosa marca local Príncipe Films, y dividida en seis partes.

"La tigresa" es una obra muy vigorosa y de emoción. Jack Holt está admirable en su papel, y le secunda con todo acierto la bella artista Dorothy Revier.

En primer lugar se proyectará "Enciclopedia Pathé número 38", interesante revista de actualidad, y la cinta cómica, en dos partes, titulada "Una operación delicada".

"EL ÁNGEL DE LA CALLE"

Mañana tendrá lugar este estreno sensacional. "El ángel de la calle" es la película que en el grandioso cinema "Roxy", de Nueva York, y a pesar del riguroso calor de los meses de julio, ha batido todos los récords produciendo 150.000 dólares.

"El ángel de la calle" es una obra sentimental y conmovedora digna de ser vista por todos. En su interpretación toman parte la bella ingenua Janet Kaynor y el famoso actor Charles Farrel.

"El ángel de la calle", que consta de dos partes, se pasará completa.

QUIERE TENER VD.



SEÑORA,

una agradable sorpresa?

Compre

MEDIAS

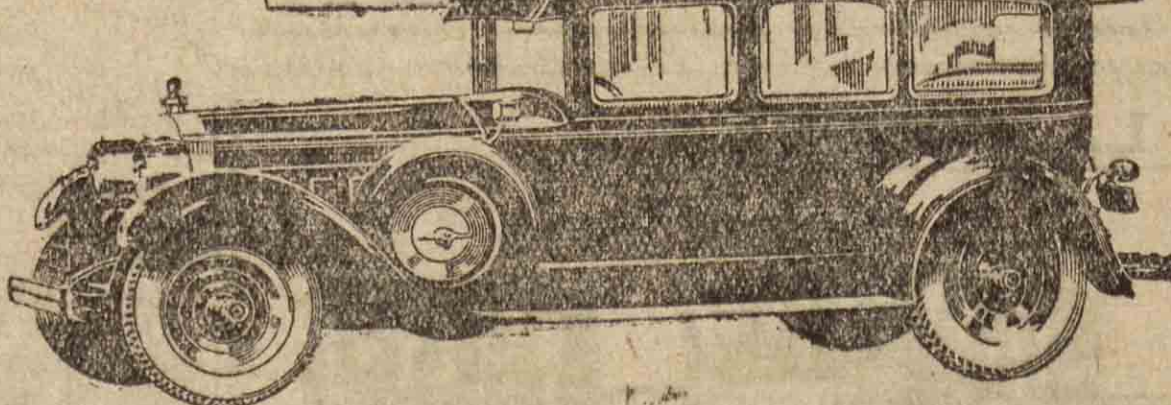
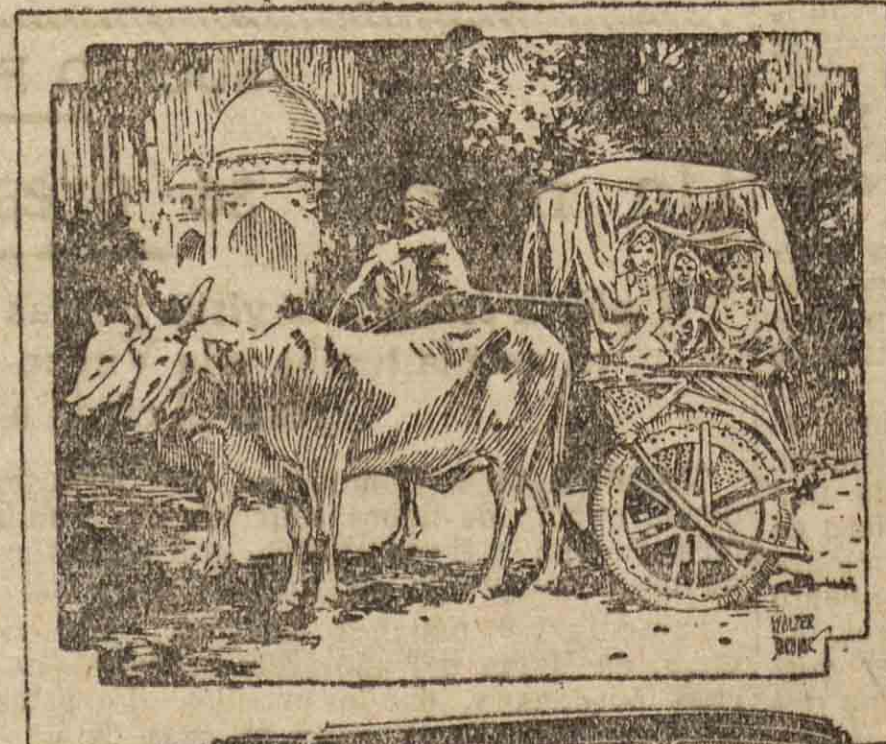
"DU BARRY"

SON LAS UNICAS QUE HAN

IMPUESTO LA MODA

De venta en las buenas Tiendas

de Géneros de Punto



LOS VEHÍCULOS DE BUYES todavía están de moda en algunos rincones de la tierra, como hay también gente resignada a vivir en casas sin agua corriente.

Mas un coche automóvil falto de un sistema perfecto de lubricación es simplemente anti-

cuado— y no satisface ni dura

Los automovilistas se van convenciendo rápidamente de las ventajas prácticas de la lubricación del chasis por el inyector de una sola vez, de las del aceite auxiliar de engrase y de las de otros perfeccionamientos exclusivos del Packard

PREGUNTE A QUIEN TENGA UNO

P A C K A R D

OLASAGASTI Y PEÑA S. LID. Agentes para Guipúzcoa y Navarra - Oficinas y Garage: EGUÍA, 1 - Exposición: GOERENDO, 12, San Sebastián

De nuestra colaboración especial

LAS REPARACIONES Y LA POLITICA BULGARA

Comparación con Alemania y Austria

Prosiguiendo nuestra imparcial y detallada exposición de los grandes problemas que actualmente se plantean en Europa, por la autorizada pluma de sus hombres más representativos, tenemos hoy la satisfacción de ofrecer a nuestros lectores un interesante trabajo del ministro de Negocios Extranjeros de Bulgaria, señor A. D. Bourou. La labor de concordia emprendida ahora en los Balcanes por el estadista griego señor Venizelos, y la reciente gestión mancomunada que Francia y la Gran Bretaña hicieron en Sofía, han colocado nuevamente a Bulgaria en el primer plano de la actualidad internacional. (N. de la R.)

por nuestro aislamiento, sino debido a nuestro carácter nacional, pues no poseemos esa tenacidad de la que el pueblo alemán ha dado tantas pruebas. Alemania libró una lucha muy dura. Sin embargo, esa misma lucha dió por resultado la ocupación de la orilla del Ruhr, la región más floreciente de Alemania. Esta ocupación del Ruhr es una de las causas principales de la depreciación completa del marco; y los que creen que Alemania se lanzó con toda conciencia a la quiebra y a la depreciación de su moneda, con el fin de disminuir así su capacidad de pago, se equivocan grandemente.

Después de haberse arruinado en esta lucha financiera y de haber tenido que sufrir durante muchos meses la ocupación de su región más floreciente, logró Alemania algún éxito? Sólo consiguió obtener el Plan Dawes, con arreglo al cual tiene que pagar este año, a cuenta de las reparaciones, la cantidad de 2.500 millones de marcos oro. Si tomamos en cuenta el estado económico de Bulgaria comparada con Alemania, echaremos de ver una gran desproporción entre esa cantidad de 81.000 millones de leva por año y la que Bulgaria paga en la actualidad aproximadamente 300 millones de leva.

Por otra parte, cuando se pidió al señor Stresemann diera su parecer sobre la aplicación del Plan Dawes y los esfuerzos de Alemania para que cesara esa aplicación, apresuróse a declarar que ninguna persona sería en Alemania a quien se le permitiera aplicar el Plan Dawes. Esto no quiere decir que lo hará eternamente, ni que se encontrará siempre en condiciones de hacerlo; pero un ministro responsable de los Negocios Extranjeros no puede declarar, por propia voluntad e iniciativa, al referirse a un tratado o acuerdo internacional firmado dos años antes: "No, este acuerdo es demasiado abrumador y no podemos aplicarlo." Laborará para su revisión, y en este caso concreto estoy convencido de que trabaja en este sentido. Pero mientras tanto no haya preparado el terreno, mientras no tenga a su disposición hechos y condiciones que le permitan realizar una revisión, no cesará un momento de aplicar el plan trazado ni de declarar que esa aplicación debe hacerse.

Estoy convencido también de que el problema de las reparaciones, que tiene un carácter europeo, y acaso mundial, volverá muy pronto sobre la mesa de los diplomáticos; pero se planteará independientemente de las protestaciones y de las notas remitidas. Bulgaria no desempeña sino un papel secundario en este caso.

Pero no debe creerse que las grandes transformaciones políticas puedan realizarse en un par de años. No hay que olvidar que Bulgaria ha salido de una guerra de proporciones inauditas en la Historia universal; que nos encontramos en la periferia de Europa y de la sociedad europea; que todos los factores de que depende la suerte de un pueblo pequeño se hallaban animados de sentimientos hostiles para nosotros; que era largo y penoso el camino que teníamos que recorrer, y que merced a la perseverancia y a la aplicación sistemática de una política de lealtad, volvemos ya a la superficie y conseguimos posiciones morales que nos permitirán, más adelante, conquistar también otras posiciones. Tengo la convicción profunda de que cualquiera otra política encierra más riesgos sin añadir nada esencial en el sentido de resultados favorables.

Athanase D. BOUROV

Ministro de Negocios Extranjeros de Bulgaria.

(Prohibida la reproducción.)

VIAS URINARIAS, PIEL Y SECRETAS
Doctor AramburuConsulta de once a una y de cinco a siete
FUEROS, 5, tercero

F. SALAVERRI

— ORTOPELICO —

Colón de Larreategui, 40. — BILBAO

El día 1.º de todos los meses, en SAN SEBASTIAN, en el Hotel Arana.

APARATOS ORTOPELICOS

para la curación de los tumores blancos, desviaciones vertebrales y deformidades de las piernas.

BRAGUEROS

insuperables en la contención de las

HERNIAS

Fajas abdominales - Piernas y brazos artificie

COSAS
QUE PASAN

Hemos recibido una carta, con firma, que contiene una "cosa que pasa" pero que es de las que no deben pasar. Y se trata de un asunto de importancia, del cual nos hemos ocupado repetidas veces, y al que es imperiosamente preciso buscar una solución, pues a cada día que pase—y más de ahora en adelante—se agravará un poco más.

Hace unos cuantos días este amigo que nos escribe fué al Hospital de Manteo acompañando a un amigo suyo para que lo reconociesen. Con la amabilidad y el cariño con que el personal facultativo acoge a los pobres enfermos—¡el que va al Hospital!—, fué acogido este de quien se trata; y mal lo encontraría el médico—no nos dicen en la carta el nombre—que le ordenó quedar hospitalizado. Pero aquí comienza Cristo a padecer. En las salas de Medicina no había ni una sola cama desocupada.

Volvió al siguiente día... y tampoco había cama desocupada. ¿Qué hacer? Lo que hicieron: volver el tercer día, pero presentándose al médico que le había reconocido, el cual, viendo la necesidad de que el enfermo quedase en el Hospital, ordenó que le pusieran una cama en el centro de la sala. Así se hizo, y la nueva cama fué a hacer compañía a otra u otras que estaban en el mismo lugar.

Esto es lamentable, muy lamentable, y si nos atreviésemos a ello diríamos que es una vergüenza que esto ocurra. Pero la justicia obliga a reconocer y a reclamar que no tienen la menor culpa de ello ni el Ayuntamiento ni la Junta de Beneficencia. Tal vez a ésta le podría reprochar el no haber tenido un gesto enérgico para haber solucionado el conflicto de la falta de capacidad del Hospital de Manteo. El cuarenta y ocho por ciento de los enfermos son "provinciales": es decir, que es la Diputación quien tiene obligación de sostenerlos, para lo cual lo primero que debiera tener era un Hospital provincial. Pero resulta mucho más cómodo y mucho más económico—aunque claro está que paga las estancias—el tenerlos en el Hospital "municipal" de San Sebastián.

Es asunto este muy importante y que merece ser tratado un poquito más despacio. ¡A ver si se soluciona de una vez y no tienen que esperar los hijos de San Sebastián a la puerta de "su" hospital a que se desocupe una cama!

Hace unos cuantos días un distinguido colaborador de este periódico publicaba un artículo acerca de la salsa "mahonesa", cuya etimología y cuya denominación no es tan trivial como parece, ya que en ella va envuelto nuestro amor propio nacional. En materia culinaria puede hombrarse y hablar de tú a cualquiera de los sistemas culinarios de fama mundial.

Hace aún muy pocos meses nosotros publicamos algunos artículos defendiendo exactamente la teoría sostenida por nuestro documentado colaborador, o sea que esa salsa—cuanto más espesa, mejor— que "tan bien le dice" al salmón, a la langosta y hasta a las colas de merluza cocida, no tenía absolutamente nada que ver con la "mayonesa" de nuestros rutinarios confectionadores de "menús", ni mucho menos con la salsa "bayonesa"—¡si todo es uno y es lo mismo!—que nuestros vecinos los franceses se habían apropiado para sus fines culinariopatrióticos.

Pocos días más tarde de la publicación del último artículo recabando para España la honra de haber sido la cuna de la salsa "mahonesa", recibimos el premio a nuestros afanes. De Madrid recibimos un folleto, editado en este mismo año, en la imprenta de don Julián Peña (Palafox, 9, teléfono 30.892), en cuya portada dice: "La salsa mahonesa. Recopilación de opiniones acerca del nombre tan discutido de esta salsa fría, seguido de unas notas de la Exposición culinaria del año 1925 en Madrid. Ordenadas y publicadas por Teodoro Bardaji, cocinero".

La generosidad del señor Teodoro Bardaji, cocinero, llegaba a lo que no llegan los grandes literatos, cuyas obras entretienen pero no enseñan a comer bien. "El autor de este folleto—dice—no se reserva ninguna propiedad y cualquiera puede copiarlo y reproducirlo en parte o en su totalidad. El autor remitirá gratuitamente un ejemplar a todo cocinero que lo solicite por escrito...", etc., etc. Y luego viene la dedicatoria: "A todos los cocineros españoles y muy especialmente a los que tienen el deber de redactar listas de comidas, rogándoles que siempre que tengan que escribir el nombre de la salsa mal llamada "mayonesa", escriban "mahonesa", por ser éste su verdadero nombre, y por ser nosotros los cocineros españoles los que debemos sostenerlo así y popularizarlo por patriotismo y por ley de justicia". ¡Pero que muy bien hablado, señor de Bardaji!

Veintitrés páginas del folleto están dedicadas a la "salsa mahonesa".

Resulta probadísimo hasta con testimonios de príncipes de la Iglesia, que por lo general siempre han comido bien, que la salsa "mahonesa" es hija legítima del "ali-y-oli" ("ajollo", que dicen los "matracos"), sino que para quitarle el olor a ajos se suprimieron éstos y se aristocratizó la riquísima y amarillenta salsa.

Probado, pues, que se debe mantener patrióticamente el nombre de "mahonesa"—¡cómo se conoce que apenas hay cosas más serias en qué ocuparnos!—, hay que exigir de la Academia de la Lengua que rectifique en su Diccionario y convierta la salsa "mayonesa" en "mahonesa".

Y una vez cumplido este deber, vamos a ver si encontramos por ahí una colita de merluza con "mahonesa". GORROCHA.

Príncipes indios

El maharajá de Patiala y su hermano salieron anoche para París

Quieren que don Alfonso vaya a visitar la India

MADRID, 24.—Ayer por la mañana el fastuoso maharajá de Patiala visitó la Armería y las Caballerizas reales y luego se fué al Museo del Prado, cuyas dependencias recorrió.

Regresó a Palacio a las once y media para almorzar temprano, con objeto de asistir a la cacería organizada en su honor por don Alfonso.

El almuerzo se verificó a las doce en punto, vestidos todos los comensales en traje de campo, e inmediatamente salieron para la Casa de Campo, en donde se ha verificado la anunciada cacería, habiéndose cobrado muchas piezas.

A última hora de la tarde el maharajá de Patiala y su hermano regresaron de la cacería organizada en su honor.

Por la noche, en el expreso de Irún, emprendieron el regreso a París, siendo despedidos por el duque de Miranda, las personalidades españolas que les han acompañado durante su estancia en Madrid y las autoridades.

El maharajá, que ha hecho valiosos regalos a los reyes y a las personas que le han acompañado, ha expresado fervientes deseos de que don Alfonso o alguna persona de la real familia vaya a visitar la India.

El fastuoso maharajá se ha mostrado encantado del progreso de España.

GRAN CASINO

Fuó una fiesta de arte exquisito el recital de guitarra dado ayer en el Casino por el eminente concertista Francisco Calleja, que hizo alarde de su asombrosa técnica y de su temperamento. Se le ovacionó largamente. Lástima que tan delicado regalo espiritual no fuese disfrutado por un auditorio tan crecido como el que merece tan extraordinario artista. Cuantos le escuchamos no olvidaremos fácilmente la memorable sesión de anoche. Pocas veces pasan por San Sebastián artistas tan sinceros y tan puros como Calleja.

La causa de no haber concurrido tanto público como se esperaba fué, sin duda alguna, el coincidir el concierto con la despedida de la Compañía argentina; y como el miércoles de la próxima semana se repetirá el concierto por el señor Calleja, a petición del público que ayer no pudo asistir por la causa citada, ese día, a las siete de la tarde, se verá concurridísimo el Gran Casino.

Para las sesiones de cine de hoy se anuncia un interesante programa: el estreno de la comedia "El gran silencio", de la Ufa, y la película de dibujos animados "Vagalundos". Antes de cada sesión el notabilísimo sexteto Gandía dará su acostumbrado concierto.

La fiesta infantil del jueves ha de verse animadísima. Ade más del cine habrá el consabido sorteo de juguetes y reparto de globos.

Ha despertado mucha expectación el anuncio del concierto del viernes a cargo de la afamada masa coral "Les chanteurs montagnards de la Vallée de Baresges".

Próximamente se presentará al público del Casino el profesor Tromff con sus trabajos de telepatía, autosugestión, que tanto nombre le han dado. Tendremos al corriente a nuestros lectores de esta actuación que ha de constituir un suceso científico de calidad.

PARA Medias y calcetines

Vda. de VICENTE MBRINO

— NARRICA, 6 —

El mejor surtido y el más económico

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consultas de 3 a 5
CAMINO, 4, segundo. Tel. 1-40-90

Dr. M. Larrea

HISTERISMO :: NEURASTENIA
Psiconeurósís (fobias, obsesiones, etc.) Enfermedades mentales y del sistema nervioso.
PRINCIPE, 37, 1.º — Teléfono 1-25-49

L. VASALLO

Tratamientos modernos de la tuberculosis.
Medicina general
SAN MARCIAL, 23, de 3 a 5. Teléfono 1-44-08

M. Roncal Medicina general

Nerviosas. Mentales. Niños. Nutrición.
Electricidad. Consulta de 11 a 1 y 4 a 7. Económica, martes y sábados, 6 ½ a 8.
De 3 a 5. Urbietta, 39, 1.º — Teléfono 1-04-12

Doctor Cardenal

Médico forense. Ex interno de los Hospitales — de Madrid —
Enfermedades de los niños.
Partos. — Medicina general
Avenida de Francia, N.º 2 - Consulta de 3 a 5

Salón Miramar Mañana, jueves, gran ESTRENO SENSACIONAL

de la sentimental y conmovedora obra de la escena muda

"El ángel de la calle"

JANET GAYNOR diez partes CHARLES FARRELL

Liquidación - Traspaso

RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12 Avenida de la Libertad, 12

Se reúne el Pleno de la Diputación

Una intervención del señor Altolaquirre

Subvenciones para las Carreras de caballos. - El nombramiento del presidente como asambleista. - Se aprueban las cuentas de ingresos y gastos correspondientes al año 1926

Poco después de la hora señalada, que era la de las once de la mañana, y sin haberse celebrado antes sesión privada—consignamos estos hechos por lo desusados—se celebró la anunciada sesión, que presidió el señor Lizasoain y a la que asistieron los señores Churruga, Casadevante, Toledo, Altolaquirre, Elósegui, Gaytán de Ayala, Rezola, Olan, Gordo, Aranguren, Ibarbia, Elizaguirre, Egaña, Lataillade y Lizaur.

El acta. — Terminada la lectura del acta, el señor Altolaquirre dice que no está conforme con su redacción, por no constar en ella las manifestaciones que entregó por escrito y que se acordó habían de constar. El presidente le dice que lo que aparece en el acta es lo que acordaron que apareciera los señores diputados, y da por terminado el asunto.

De nueva entrada. — A continuación se da cuenta de los asuntos de nueva entrada, que pasan a estudio de las Comisiones correspondientes.

ASUNTO SOBRE LA MESA

Estaba sobre la mesa un dictamen de la Comisión de Hacienda Provincial acerca de las concesiones que deben hacerse a las Sociedades y constructores de casas baratas y proponiendo dos devoluciones de derechos que ya se habían cobrado.

El señor Casadevante se muestra conforme con el dictamen, pero dice existir un acuerdo por el cual la Diputación hará a las casas baratas exactamente las mismas concesiones que las hizo el Estado, por el real decreto de 10 de Octubre de 1924. Propone, por lo tanto, no como enmienda, sino como adición al dictamen, que se consignen taxativamente en éste que se concederán a las casas baratas que se construyan en Guipúzcoa y que reúnan las condiciones que para ser tales prescribe el citado real decreto, las ventajas que el mismo les concede.

El señor Altolaquirre, en nombre de la Comisión, acepta la adición o enmienda y el señor Casadevante da las gracias a la Comisión.

El presidente dice que deberá procederse a la redacción de un Reglamento de Casas baratas.

El dictamen es aprobado con la adición propuesta por el señor Casadevante.

DICTAMENES

De la Comisión de Fomento y Caminos. — Sobre concesión de las becas de música y canto, consignadas en el Presupuesto provincial.

—Las becas de canto e instrumento continuarán disfrutándolas la señorita Marichu González y Santos Gandía, respectivamente.

—La de composición, que disfrutaba Pablo Sorozábal, queda vacante y su provisión se anunciará oportunamente, por oposición o concurso.

—Sobre el retrato de su majestad la reina doña María Cristina, pintado por don Elías Salaverría. Se acuerda autorizar a la Comisión Provincial para que pague toda la instalación de la «Sala Reina María Cristina» y abone al señor Salaverría las quince mil pesetas, valor del retrato.

—Sobre el retrato de su majestad el rey que anteriormente se acordó pintar con destino a los salones del Palacio provincial. Se le encargará al mismo señor Salaverría, por el mismo precio.

—Sobre instancia de don Julio Segovia, en súplica de una subvención de diez mil pesetas para cubrir, en parte, el déficit de las cuentas de las carreras de caballos celebradas durante el verano último. Sin discusión alguna se aprueba la subvención de las diez mil pesetas.

—Sobre instancia de Fr. Gregorio López de Vicuña, interesando se adquirieran ejemplares de la obra «Hidalguía de Sangre», de que es autor. Se acuerda adquirir seis ejemplares.

—Sobre instancia de don Juan Luis de Viciola y Garamendi, ofreciendo ejemplares del «Anuario de Comercio, Industria, Profesiones y Tributación del País Vasco», que ha publicado. No procede la adquisición.

De la Comisión de Agricultura. — Sobre la instancia del Ayuntamiento de Fuenterrabía en solicitud de autorización para enajenar parte del monte «Jaizkibel», comunal de aquella ciudad. Se autoriza, con algunas condiciones.

De la Comisión de Gobernación. — Sobre instancia del Somatén de esta provincia, en orden a que se conceda un donativo igual por lo menos a la subvención que disfrutó el año anterior. Se le conceden dos mil pesetas, igual que el año anterior.

—Sobre escrito del señor Parra de Aguirre solicitando que la Diputación adquiera un mueble para documentos históricos existentes en el Ayuntamiento de Segura. Que cuando el Ayuntamiento de Segura lo estime oportuno, haga él la petición.

Dictámenes de la Comisión de Hacienda provincial. — Sobre aprobación de la cuenta de ingresos y gastos de 1926 correspondientes al Presupuesto provincial de dicho año, presentada por el tesorero general de la provincia. Algo tarde se presentan las cuentas del año 1926 a la aprobación, pero, aunque tarde, se aprueban.

—Sobre inclusión de la villa de Amézqueta en la tercera zona, en lugar de la segunda, de las cuatro en que se ha dividido

la provincia a los efectos de la clasificación del ganado vacuno para el señalamiento de la riqueza pecuaria contributiva. Como hay dos zonas en Amézqueta, una buena y otra mala, se autoriza a aquel Ayuntamiento a que señale él mismo y fije lo que ha de pagar cada cabeza de ganado en cada zona, pues no es justo que paguen en las dos igual.

—Sobre recurso presentado por don Rufino Martínez y otros de esta capital, exportadores de pescado, interesando que el pago de la contribución se realice a razón de un tanto por kilo de pescado importado. Se desestima el recurso.

—Sobre escrito de doña Vicenta Urbietta, en súplica de que a los efectos de la contribución industrial se le clasifique como «Modista sin surtido ni venta de géneros», o se establezca en el Reglamento del ramo un epígrafe que comprenda a «Modistas sobre muestrario», en analogía con lo realizado por la Diputación de Vizcaya. Para el año que viene se accederá a su segunda petición.

—Sobre recurso contra acuerdo de la Comisión provincial por el que se desestimó la solicitud del director general de la Papelera Española, que interesaba la modificación de la liquidación del Impuesto de Utilidades por tarifa segunda girada a dicha Sociedad. Se desestima el recurso.

FUERA DEL ORDEN DEL DIA

Por un fallecimiento. — El presidente, señor Lizasoain, da cuenta del fallecimiento del probo funcionario señor Muñagorri, que tantos años prestó sus servicios a la provincia, y después de los elogios póstumos pide conste en acta el sentimiento de la Corporación por su muerte. Así se acuerda por unanimidad.

La Caja de Ahorros y Fraisoro. — El señor Elósegui dice que leyó hace días que la Caja de Ahorros Provincial va a realizar o está realizando por su cuenta algunas obras en la Granja Fraisoro, y pide se consigne un voto de gracias.

Le contestan que la Comisión correspondiente dará cuenta en su día a la Diputación de lo que se haga por la Caja y se dará estado oficial a la manifestación de gratitud.

Los caseríos. — El señor Lizaur dice que hay detenidas numerosas peticiones de subvenciones por reformas y mejoras en los caseríos y pide a la Comisión de Hacienda provincial vea el modo de resolver algo para que no se acumule todo sobre el Presupuesto del año próximo.

La Comisión dice que se ocupará del ruego del señor Lizaur.

Felicitación al presidente. — El señor Casadevante dice haberse enterado por los periódicos de que el presidente de la Corporación ha sido nombrado asambleista, y propone se le felicite por esa distinción.

El señor Altolaquirre no se opone, pero lamenta que no haya precedido el acuerdo de la Diputación, puesto que a ella va a representar en la Asamblea.

El señor Lizasoain hace como que no oye la observación del señor Altolaquirre y da expresivas gracias a la Corporación, puesto que para él este acuerdo significa la ratificación del agrado con que ha visto el nombramiento.

Y sin más asuntos de que tratar, se levantó la sesión, que duró poco más de una hora, con la fórmula de que para la próxima se avisará a domicilio. Y no se quedaron reunidos en sesión privada.

Salón Miramar Hoy, miércoles, gran ESTRENO cinematográfico

“LA TIGRESA” por Jack Holt

Soberbia producción de la «Príncipe Films», en seis partes

Compañía naviera “SOTA Y AZNAR”

Servicio semanal de cabotaje entre Pasajes y Barcelona y puertos intermedios, saliendo de Pasajes todos los sábados

El sábado, 3 de noviembre, saldrá del puerto de PASAJES el vapor

“ARCHANDA MENDI”

admitiendo carga para los puertos de SANTANDER, GIJON, MUSEL, FERROL, CORUÑA, VILLAGARCIA, VIGO, SEVILLA, HUELVA, CADIZ, MÁLAGA, ALMERIA, CARTAGENA, ALICANTE, VALENCIA, SAGUNTO, TARRAGONA y BARCELONA

La carga se recibe en almacén desde el lunes, embarcándose por cuenta de la Empresa

Para fletes e informes dirigirse a sus Consignatarios

HJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. en C. PASAJES. -- Teléf. 5027

Picadillo



“Sobre Londres han caído en pocas horas dieciséis mil toneladas de agua.”
Les habrán avisado antes con el consabido agua va! Siquiera para no coger desprevenidos a los ingleses.

“Esta semana se van a hacer pruebas de comunicación radiotelegráfica con Marte.”

Ya verán ustedes, como si se hicieran con Suecia; es decir, que en Martes se harán el sueco.

“Los negros y las elecciones norteamericanas.”

¿Qué se teme? ¡Que voten en blanco!

“Diez años de paz y la riqueza del mundo.”
¿Y después? Para gastar toda la riqueza acumulada en pólvora, con o sin humo.

“En Berlín se va a formar un museo de instrumentos musicales.”

No faltará el arpa de David.

Dice un periódico que “hay clases de abrazos”

Exacto; pero el más famoso de todos es nuestro paisano. El de Vergara.

“Se va a añadir un quinto artículo al Pacto Kellog, de renuncia de la guerra.”

Pues el quinto ya se sabe cuál es. No matar. ESE.

“La Voz” en Rentería

LOS URINARIOS PUBLICOS

Constantemente recibimos quejas del público acerca del mal estado en que se encuentran los urinarios que se hallan en el camino de acceso a la estación de la frontera.

En efecto, los cristales del tragaluz del evacuatorio de la parte alta han desaparecido en su mayoría, quedando completamente a la vista del público el interior del local, y por lo tanto inutilizado para el servicio para que fué creado.

No es esta la primera vez que nos quejamos de la falta de locales de esa clase (en condiciones de prestar servicio, desde luego), pues desaparecidos los de la Alameda Grande y Plaza del Ferial, han quedado reducidos a dos.

De ahí resulta que son numerosos los vecinos que utilizan el primer rincón para satisfacer sus necesidades, resultando por ello que son también muchísimas las pesetas que ingresan en las arcas municipales por infringir las Ordenanzas.

Ahora, que es la época en que el Ayuntamiento confecciona sus nuevos presupuestos, ¿será pedir mucho el que se consigne alguna cantidad para la construcción, cuando menos, de dos urinarios y el arreglo del que hablamos al principio?

DE REGRESO

De los baños de Dax ha regresado nuestro estimado amigo don Gabriel Echeveste, probo administrador de Arbitrios Municipales de esta villa. Bien venido.

A MELILLA

En el sorteo celebrado el domingo en la Caja de Reclutas resultaron designados para prestar servicio en Africa los soldados siguientes, sorteados en esta villa:

Miguel Pradera Ascencio, Miguel Brit Susperregui, Ignacio Urcelayeta Portugal, Claudio Arana Beuba, José Blanco Roteta, José Martínez Latasa y Luis Oyarzabal Lecona. — Otegui.

Noticias de Zaragoza

Final de las fiestas

Una becerrada aristocrática.-Las carreras de caballos.- Un accidente

ZARAGOZA, 23.—En estos momentos, once de la noche, se está celebrando el último festejo, que cierra las tradicionales fiestas del Pilar.

La retreta militar recorre las calles céntricas de la ciudad presenciando su paso millares de personas.

En ella figuran los soldados de la guarnición, llevando farolitos en el extremo del fusil; cinco grandes carrozas representando atributos de los Cuerpos armados y cinco bandas militares y once de cornetas y tambores. En la plaza del Pilar han hecho alto, tocando retreta y al llegar a la plaza de Castelar volverán a repetirla, disolviéndose la comitiva.

BECERRADA BENEFICA

Se ha celebrado esta tarde una becerrada, con objeto de allegar recursos para las víctimas del teatro de “Novedades”, fuerte de Cabrerizas y hundimiento del túnel del ferrocarril de Caminreal.

Se lidiaron seis becerros, por tres muchachos aristócratas, don Tomás Moruve, don Juan Balbontin, de Sevilla, y don José María Escauriza, de Bilbao.

Estuvieron muy valientes los diestros e hicieron muchas suertes con limpieza y arte, pero apenas fué público a la plaza, siendo escasísimos los rendimientos obtenidos.

CONCURSO HIPICO

Se verificó la carrera llamada “Recorrido de Caza”, ganando el primer premio “Avión”, montado por Pedro García Goyruga; el segundo, “Maragato”, montado por Jacobo Morano y el tercero “Yenigó”, por don Manuel Serrano.

Asistió mucho público, que quedó muy satisfecho del Concurso.

REUNION AGRARIA

Dicen de Caspe, que se ha celebrado el primer acto agrario de los organizados por la Cámara Agrícola. Hablaron el ingeniero agrónomo señor Pitarque y los abogados señores Salvador y Marín, que se ocuparon del cultivo del olivo y de los créditos agrícolas.

LOS PRESUPUESTOS EDILICIOS

Se ha reunido el Pleno municipal, para ocuparse del futuro presupuesto, que asciende a 9.500.000 pesetas.

UN ACCIDENTE CASUAL

El soldado del regimiento de Gerona, Eugenio Pérez, arrolló con el carro militar que guiaba, a su compañero el soldado del mismo regimiento Pascual Supervia, que resultó con erosiones en diversas partes del cuerpo y magullamiento general.

Joyas

Las últimas creaciones de la moda parisien a precios que representan un alto VALOR INTRINSECO

Inmenso surtido en la Sucursal del

TRUST JOYERO

Madrid - París - Sevilla - Bilbao

ALAMEDA, 15 SAN SEBASTIAN

208 D-9 Ptas. 650

1 Brillante y Rosas Ley y Platino

Relojes

Piso espléndido

Lujosamente amueblado, calefacción central, catorce camas, agua corriente, dos baños, barato, para invierno. Agencia San Julián, Camino, 4.

Pisos económicos

bonitos y confortables, resultan los amueblados por

“LA AMERICA” - Idiazábal, 6

CASA DE TODA CONFIANZA

AGUA PURGANTE

Rubinat

Llorach

Lo mejor contra el estreñimiento

En tal día como hoy

San Sebastián hace treinta años

24 DE OCTUBRE DE 1898

Fue un día que pudiera llamarse histórico para San Sebastián. En él, un Ayuntamiento "de altura" supo ver que el porvenir de San Sebastián, consistía en acometer las grandes obras de atracción, de belleza y de higiene; la realización de vastos proyectos, que, llevados a vías de hecho, habían de hacer de San Sebastián, la gran ciudad turística española que hoy es.

Sin el donostiarriismo de aquel Ayuntamiento que llevó por lema, lo de "para recoger hay que sembrar", es permitido suponer que el vertiginoso avanzar de la ciudad se hubiera trocado en una marcha lenta, que nos tendría todavía a mitad del camino.

Una Comisión de Hacienda compuesta por hombres de tan acendrado amor a su pueblo como D. Víctor Samaniego, D. Ramón Machimbarrena, don Silvestre Lasquibar y don José María Beitia, presentó un plan financiero con el cual, sin gravar para nada al vecindario, se conseguiría el poder acometer la ampliación de la traída de aguas, la ampliación del alumbrado eléctrico, el puente de Amara, el encauzamiento del Urumea, paseos de carruajes, una red de caminos vecinales, la construcción del Palacio de Justicia, del teatro, las obras de saneamiento de la ciudad... Todo ello basado en una conversión de la Deuda municipal, al cuatro por ciento, ampliándola hasta quince millones y ahorrándose en amortización e intereses, más de ochenta mil pesetas anuales.

El Ayuntamiento discutió poco, porque lo tenía bien estudiado. Apenas si hizo más que felicitar a la Comisión de Hacienda y aprobar el plan por unanimidad. Sus resultados, ahí están: a la vista.

—Siguiendo inveterada costumbre, la Junta de Asociados, que tenía que aprobar unas cuentas, no se reunió por falta de número.

—Había en la ciudad y su término municipal, una epidemia de saluá. En "tal día como hoy", no se murió nadie.

—En vista del excesivo número de alumnos que se habían matriculado en la clase de matemáticas de la Escuela de Artes y Oficios, el Ayuntamiento nombró un profesor auxiliar para aliviar la tarea del efectivo señor Luzuriaga.

—El profesor de dicha Escuela de Artes y Oficios, don Sebastián Camilo, que había sido elegido diputado provincial, presentó la renuncia del cargo, pero ofreciéndose al Ayuntamiento para seguirla desempeñando gratuitamente.

—En Pasajes fondó el trasatlántico francés "Canarias", que llevaba mucho pasaje para Montevideo y Buenos Aires. Muchos de los pasajeros vinieron a San Sebastián, a visitar la ciudad.

—En la Diputación se recibió una preciosa estatua, en bronce, como de cincuenta centímetros de altura, reproducción fidelísima de la que representando al conquistador Legazpi, se había inaugurado recientemente, en su pueblo natal, Zumarraga. El regalo lo hacía el autor de la estatua, que era el eminente escultor Amiceto Marinas.

Feria Internacional de Lyon

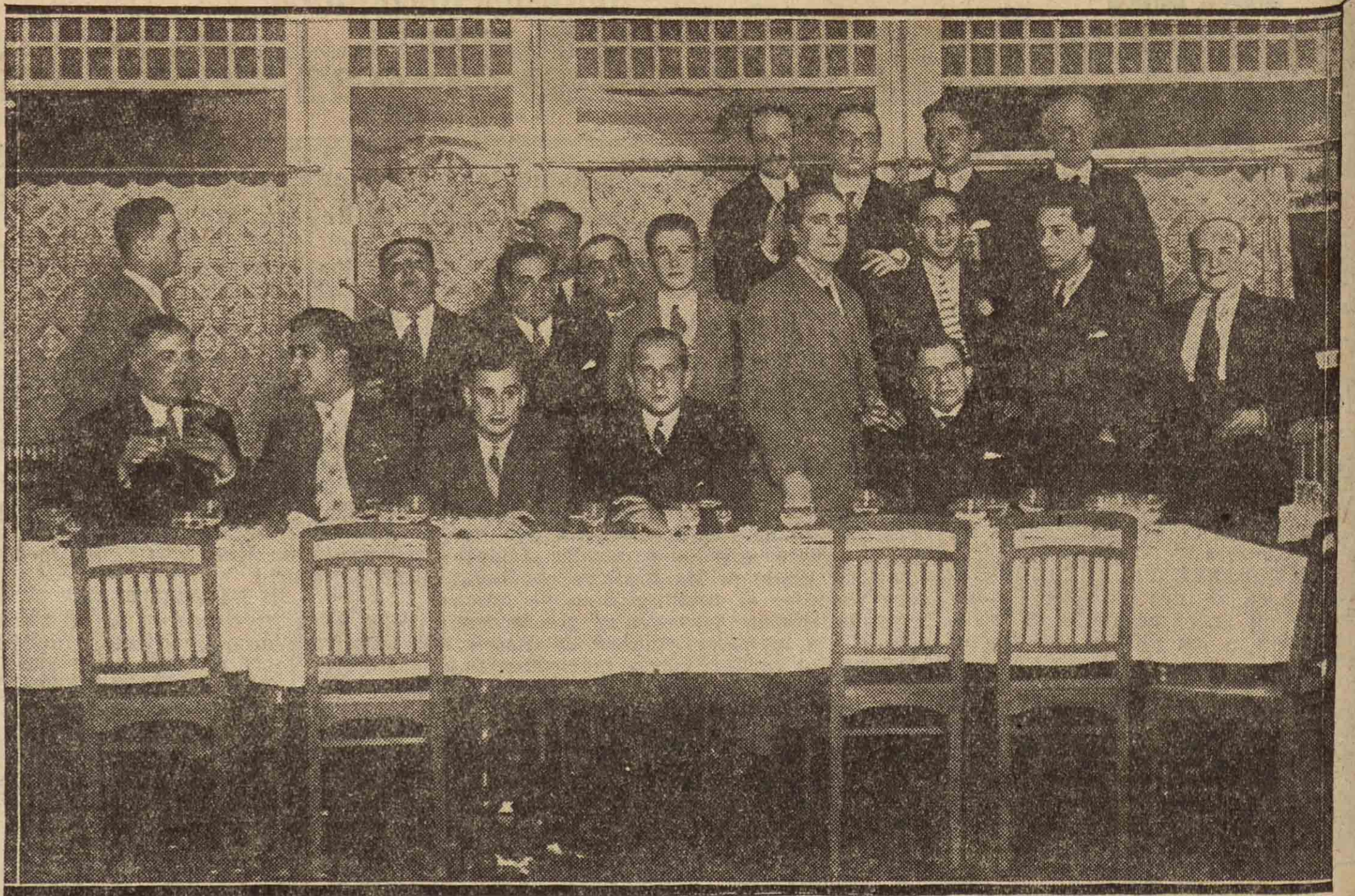
El Comité de la Feria Internacional de Lyon ha tenido el acierto de nombrar su delegado en Guipúzcoa al conocido publicista don Pedro Sarasqueta, quien tiene en proyecto la organización de un viaje económico para visitar aquella gran Feria, cuya excursión comprenderá las fechas del 6 al 11 de marzo próximo, y en la que por la cantidad de 1.550 francos, el viajero tendrá derecho al billete de ida y vuelta en primera clase, alojamiento en hotel de primer orden con pensión completa, incluidos los impuestos y gratificaciones, transporte, visitas y excursiones en autocars, cenas y comidas en el vagón restaurant, tanto en el viaje de ida como al regreso, etc.

Los detalles completos de esta popular excursión los anunciaremos oportunamente a nuestros lectores, y cuantos deseen informarse acerca de los demás particulares relacionados con la Feria, pueden dirigirse a su delegado, don Pedro Sarasqueta, villa "Galtzara Berri", Lasarte.

Banco de San Sebastián

Habiéndose extraviado el resguardo de este Banco, de valores en poder de corresponsales, número 4.897, de 42.000 Marcos papel nominales en Cédulas Banco Hipotecario de Hamburgo, 4 %, expedido el 13 de marzo de 1922, se publica el hecho por segunda y última vez, advirtiéndose que si transcurrido el período de un mes, a contar desde la fecha de este anuncio, no se presentase en esta Secretaría la reclamación correspondiente, se procederá a expedir nuevo resguardo, quedando cancelado el primitivo y exento de toda responsabilidad el Banco.

San Sebastián, 13 de octubre de 1928. — El secretario, Eustaquio Múgica.



Grupo de asistentes al banquete con que los señores don Teodoro Cacho y don Fernando y don Enrique Jiménez, obsequiaron a sus empleados administrativos y agentes de venta y a varios amigos particulares para celebrar la próspera marcha de los negocios de su conocidísima razón social, representante en Guipúzcoa de las marcas de automóviles Renault, Whippet y Willys Knight. El carácter altamente emprendedor, a la moderna, de los señores Jiménez y Cacho, y sus excelentes relaciones, nacidas de su simpatía y exquisito trato social, han hecho que las marcas de coches representados por ellos se vayan imponiendo rápidamente en el mercado guipuzcoano, notándose especialmente en la venta de coches Renault en los pocos meses que hace se han encargado de su representación (Foto Guerequiz.)

"La Voz" en Beasain

FALLECIMIENTO SENTIDO

El sentimiento producido por el fallecimiento de la joven señora doña Carmen Garmendia, acaecido el sábado pasado, fué unánime, pues cuando todo le sonreía en la vida abandonó este mundo, dejando sumido en el mayor desconsuelo a su esposo, nuestro convecino, don Marcelino Urteaga, propietario del acreditado bar-restaurant "La Amistad". A los funerales y conducción del cadáver al cementerio acudió numeroso cortejo, pues la finada contaba con infinitas simpatías, por su bondadoso carácter y amable trato.

A su viudo, estimado amigo nuestro, enviamos la expresión de nuestro sentido pesar, como igualmente a los demás deudos.

NOTAS DEPORTIVAS

El domingo, aquí no quedaron más que los ancianos y niños, pues la desbandada fué general: unos, a Martutene, donde nuestros jugadores de football luchaban con el equipo "koshkero" C. D. Esperanza, y otros, a Tolosa, para ver actuar al formidable Real Unión y a los no menos diestros, "urdinías".

Los nuestros se portaron bizarramente y derrotaron a los donostiarros en su propio campo, produciendo esta victoria íntima satisfacción y alegría. No han comenzado mal el campeonato y excuso decir que hacemos fervientes votos para que las victorias se prodiguen.

Donde recibimos un jarro de agua fría fué en Berazubi, por motivo de las equivocadas noticias que nos dió el "señor" de la cocina, que se empeñó en que tenía que perder la Real Sociedad, puesto que en el primer tiempo ya adjudicaba dos goals a los riojanos, siendo viceversa.

Señores: a esto no hay derecho, y para tener un servicio tan deficiente, más vale suprimirlo.

¡Ah! Se me olvidaba el consignar que el domingo, al menos en el campo de Tolosa, debía haber muchos "riojanos", puesto que al recibir la noticia equivocada del primer tiempo, vimos chaquetas, gabardinas y demás prendas, por el aire. Muy edificante. Viva Guipúzcoa.

MERCADO SEMANAL

Se celebró con la brillantez de costumbre, efectuándose numerosas e importantes transacciones.

Las cotizaciones, con escasa diferencia del mercado anterior, si exceptuamos el precio de la carne, que, a pesar de mis augurios, sufrió un aumento de veinte céntimos en kilogramo. Ello demuestra que nadie es profeta en su tierra.

ENFERMO

Hállase retirado en casa el popular vendedor de LA VOZ DE GUIPUZCOA, don Julián Onésimo. Celebraremos su pronto restablecimiento.

CINE-CASINO

El activo empresario del cine local va desplegando una actividad ejemplar, para que sus favorecedores puedan distraerse honesta y alegremente.

El sábado y domingo se proyectarán la bellísima película española, "Nobleza baturra", con el atractivo de que una rondalla de aragoneses, notables músicos y apreciados convecinos nuestros, ejecutaron diversas piezas de marcado sabor "mañico".—El corresponsal.

"La Voz" en Irún

PETICION DE MANO

Días pasados y para el joven y culto vista de esta Aduana, fué pedida por los señores de Arines, la mano de la bella y distinguida señorita Amparo Lalanne, cruzando con este motivo valiosos regalos entre los prometidos. La boda quedó fijada para muy en breve.

EL PARTIDO DE TOLOSA

Fueron muchos los aficionados que el domingo se trasladaron a la antigua capital foral, a presenciar el encuentro de campeonato entre el Real Unión y el Tolosa, y que regresaron a nuestra ciudad satisfechos del juego realizado por nuestros equipiers, particularmente en el primer tiempo.

Emery, que reapareció después de la operación que le ha sido practicada tuvo una soberbia actuación, y el resto de las líneas, confiados en su portero, realizaron juego muy diferente al realizado frente al Logroño el domingo anterior.

Todo hace presumir que nuestro "once", sometido a un severo entrenamiento, volverá pronto a recuperar su forma habitual y que su actuación en el presente campeonato será la que corresponde a equipo de su categoría y prestigio.

BONITO EN ESCABECHE

Conservas Garavilla.—Bermeo

EL ROCA, GRAN VENCEDOR

En el campo de Amute jugaron los equipos de Roca y Unión Deportiva, de San Sebastián, y merece consignarse el gran triunfo alcanzado por el modesto equipo de los roquistas, que venció a su rival por el formidable tanteo de 14 goals a uno.

Este resultado dice bien a las claras que el partido careció en absoluto de interés, por el gran dominio que en todo momento ejerció el equipo local, que materialmente jugó como quiso y cuanto quiso.

No tenemos duda alguna de que en la actual temporada, el Roca, en su actuación en el campeonato, logrará una brillante clasificación, premio merecido a estos entusiastas muchachos que salen siempre al campo dispuestos a evidenciar cuán legítimamente ostentan el título de campeones de la serie C.

ACCIDENTE DE CAZA

Ayer mañana salieron de caza por las estribaciones del Jaizquibel, aprovechando la festividad del día, varios muchachos, entre ellos, Manuel Pallarés, de 19 años, hijo del conocido industrial de esta ciudad.

Parece ser, según los informes que hemos podido recoger del suceso, que al tratar de examinar el arma el joven Pallarés, aquella se le disparó y la perdigonada dió de lleno en el pie derecho del cazador, causando grandes destrozos.

Inmediatamente fué recogido por sus compañeros y trasladado con la urgencia que el caso requería, al hospital, donde los facultativos, después de reconocerle y curarle detenidamente, calificaron la lesión de grave.

Lamentamos el percance y vivamente deseamos la mejoría del herido víctima del suceso.—Corresponsal.

FUMAD "ESPECIALES" PESETAS 1,15
Marca HOYO DE MONTERREY

"La Voz" en Eibar

CONCIERTO

Como anunciábamos, el domingo, de doce a una, en el quiosco de la Plaza Alfonso XIII, la Banda Municipal dió su concierto, ejecutando las fantasías de "Alma de Dios" y "Bohemios", y al final una polka de contertín, escrita por Goria, ejecutando el obligado el músico solista señor Más, siendo aplaudido este último y repetido el número.

PARTIDOS

En el frontón Astelena se jugaron los anunciados partidos. El primero entre Echave IV y Bareño, rojos, sacando del tres y medio, contra Artamendi y Artazo III, azules, sacando del dos.

El dinero salió por los rojos, 20 a 13 y después de igualarse a 2 y 3 salieron por delante los favoritos y apuntáronse 10 por 5, dándose un gran momio por ellos. Entonces, cambia Artamendi su puesto de delantero, pasando a la zaga, y en un arranque se igualan a 12 y salen por delante los azules, llegando al tanto final, 22, dejando en 18 a Echave y Bareño.

De los pelotaris, el mejor Artazo, muy bien Bareño y Artamendi, y Echave IV tuvo de todo, bien, pero desacertado para un pelotari de su falla.

Se jugó luego el segundo partido, entre Marino, sacando del tres, contra Irusta, libre, resultando muy competido, ganando Irusta, por un solo tanto.

CONCIERTO BAILABLE

Por la tarde, a las cuatro y media, dió la Banda Municipal, en la plaza, un concierto bailable, teniendo que suspenderse a las cinco y media, por el chaparrón.

CINE Y BAILE

Por la noche, las funciones celebradas en los cines del Salón Cruceta, Salón Teatro y Frontón Elorza, fueron llenos completos, y un gran entradón en el baile del frontón Astelena, que amenizó la charanga "El Romeral".

JARABE AITONA: Es el mejor para la tos. Probado y os convenceréis.

A BUENOS AIRES

El día 5 del próximo mes de noviembre se embarcará, en el Abra de Portugalete, en el vapor "Formosose", con rumbo a Buenos Aires, nuestro buen amigo don Cleto Gárate, con su distinguida señora, doña María Luisa Carrillat y familia.

Les deseamos un feliz viaje. T. Echaluze.

PALMIL
JIMENEZ
Purgante aromatizado con menta, anís, naranja, pera, manzana y limón.
Delicioso para niños y adultos.

Información general extranjera

Capítulo de sucesos

Los campesinos croatas acuerdan emplear toda clase de medios para conseguir la autonomía de Croacia

Un borracho pendenciero, apostado en la carretera, apuñala a un somatenista y éste le mata de un tiro

Ya deben haber sido rescatados del poder de los meros los aviadores Reine y Serre Mr. Hoover censura la tendencia socialista del partido demócrata norteamericano

El herido se encuentra gravísimo. Ha aparecido muerta una moza, al parecer por algún galanteador. En Pontevedra los perros muerden al vecindario

NUEVA YORK, 23.—Mr. Hoover, candidato del partido republicano a la presidencia de los Estados Unidos, pronunció ayer su más importante discurso electoral atacando duramente el programa de su adversario Mr. Smith, ante 20.000 personas reunidas en Madison Square Garden.

Mr. Hoover acusó a los demócratas de haber renunciado a sus antiguos dogmas, y de haberse convertido al socialismo. Opuso a la tesis demócrata de la intervención del Estado en la vida económica, la del «progreso por la iniciativa individual», que según él ha sido el fundamento de la prosperidad nacional de los Estados Unidos.

Afirmó que la lentitud del resurgimiento económico de Europa es debida en gran parte a la excesiva ingerencia de los Gobiernos en los negocios industriales y comerciales.

Los daños ascienden a muchísimos millones.

LAS INFRACCIONES DE LA «LEY SECA»

WASHINGTON, 23.—El Tribunal Supremo de los Estados Unidos se ha negado a reconocer la validez de los documentos de la goleta francesa «Mistinguett» y de la inglesa «Bolie», que transportaban bebidas espirituosas que no figuraban en la lista declaratoria de carga.

Los capitanes de las goletas sostuvieron ante los funcionarios norteamericanos que podían llevar esas bebidas porque el puerto de destino era el de Nassau.

MADRID, 24.—Comunican de Oviedo que en una taberna de Sotronicio un individuo conocido por el seudónimo de «el Barrio» dijo que no iba a pasar nadie por delante de él y salió a la carretera para obstruir el paso.

A un individuo que avanzaba por ella le dijo que él le prohibía a seguir y le puso una navaja en el pecho. El individuo en cuestión fué a buscar a su hermano, que es somatenista y se llama Manuel Montes. Y éste, armado con una escopeta, salió a la carretera y pretendió avanzar con su hermano. El borracho, entonces, le asestó una puñalada en el pecho, y el somatenista, al sentirse herido, disparó el arma, dando al borracho un tiro en la cabeza, del que quedó muerto en el acto.

El herido se encuentra en gravísimo estado.

MADRID, 24.—Un telegrama de Pontevedra dice que, cuando atravesaban el río Miño, la Guardia civil ha detenido a Belisario Alvarez y José González.

Este último ha declarado que pretendían internarse en Portugal porque el 8 de Octubre último mataron al vecino Antonio López Varela.

UNA MOZA ASESINADA

MADRID, 24.—Dicen de la Coruña que en el pueblo de Ordenes se ha descubierto un crimen, al parecer pasional.

Esta mañana dos pastores encontraron el cadáver de una moza, con señales de haber sido muerta violentamente. Se ignora cómo ocurrió el suceso. Sólo se sabe que ayer noche fué vista con dos mozos que la galanteaban.

LA LIBERACION DE REINE Y SERRE

PARIS, 23.—La Compañía aerpostal ha recibido hoy el siguiente despacho:

«Villa Cisneros, 23.—Los aviadores Reine y Serre, que estaban prisioneros de los moros han llegado a Dixit, base de Villa Cisneros».

El contenido del despacho hace presumir que dichos aviadores están ya en libertad.

EL VIAJE DE REGRESO DEL «CONDE ZEPPELIN»

NUEVA YORK, 23.—El «Conde Zeppelin» no admitirá más que una docena de pasajeros en su viaje de regreso a Alemania, y las demandas de billetes pasan de un centenar.

El precio del pasaje será de 3.000 dólares, como en el viaje de ida.

UN MUERTO

MADRID, 24.—Ayer, a las cuatro de la tarde, el dueño de un solar de la calle de Claudio Coello, don Esteban Blasco Diego, se hallaba en dicho solar dando instrucciones a los obreros que trabajan en la apertura de zanjas para la cimentación de una casa, cuando de pronto sobrevino un desprendimiento de tierras, entre las que don Esteban quedó sepultado.

Se dió aviso a los bomberos, pero para cuando fué extraído, era ya cadáver.

¿ESTARAN RABIOSOS?

MADRID, 24.—De Pontevedra se reciben noticias de que en el pueblo de Salceda, un perro mordió a un niño de quince años, apellidado García Barrero.

En el pueblo de Jenes, otro perro mordió a varias personas y el vecindario lo mató a tiros.

«La Voz» en Tolosa

DEL PLENO EXTRAORDINARIO

Ayer fué convocado el Pleno del Ayuntamiento en sesión extraordinaria. A las seis y media, presididos por el alcalde, señor Lasquibar, se reunieron los concejales señores Alberdi, Labayen, Elósegui (J.), Huarte, Llimousin, Ormazabal, Eguía, Mugerza, Leloup, Insausti, Lumbreras, Arritegui y Urquiola.

Leída el acta del último Pleno extraordinario se entró en el orden del día, admitiéndose la renuncia del concejal don Martín Jasso, que al padecer enfermedad se ve obligado a dimitir.

A propuesta del alcalde, se acuerda ver con sentimiento el que por motivos fundados no pueda el señor Jasso cooperar en la labor administrativa.

El segundo punto era la petición del Ayuntamiento de Amézqueta sobre cesión de dos litros de agua por segundo del manantial propiedad de nuestro Municipio en dicho pueblo.

Para tratar este asunto hacía falta que estuvieran presentes quince concejales, y como faltaban los señores Llanos y Eyara, la presidencia propuso quedase sobre la mesa para los próximos Plenos ordinarios, que deben celebrarse en noviembre, acordándose así.

El tercer asunto era la reconocida necesidad de construir un muro de defensa de la población, lateral al río Oria. Explicadas por la presidencia las ventajas que al efecto señala el artículo 22 de la Ley del 4 de junio de 1911, afectante al ministerio de Fomento, que señala que el Estado contribuirá con el 75 por 100 del coste total de la obra, siendo por cuenta de los Ayuntamientos el 25 por 100 restante, del cual no es necesario más que el desembolso del 10 por 100 en el momento y el 15 por 100 restante en el plazo máximo de veinte años, cree que el Pleno debería acordar llevar adelante dicha propuesta.

El señor Arritegui pregunta el alcance de la proposición; es decir, que si el acuerdo que se tomara sería definitivo para ejecutar la obra, y añadió que hacía la pregunta porque primeramente era necesario conocer a cuánto ascendía el presupuesto de la obra.

Intervino el secretario, señor Bandrés, para aclarar que el recaer acuerdo no implicaba más que dirigir una instancia al ministerio de Fomento mostrando el deseo del Ayuntamiento, obligado por la necesidad que ve de construir el muro de defensa. Una vez hecha la petición al Estado—añadió el señor Bandrés—éste resolverá si puede acceder a la petición, después del informe que emitan los ingenieros del Estado, acompañado del correspondiente presupuesto, y es entonces cuando el Ayuntamiento verá si cuenta con medios económicos para poder llevar a la práctica lo que no pasa hoy de proyecto.

Conforme el Pleno con las explicaciones del secretario, en su deber de asesor, acordó formular la petición al Estado.

Antes de levantar la sesión, el señor Insausti pregunta si no podía tratarse de un asunto. El señor Lasquibar le hace saber que en los Plenos extraordinarios no puede tratarse de más asuntos que los que figuran en el orden del día, y acto seguido se levantó la sesión.

LA SALUD DE STRESEMANN

BERLIN, 23.—El ministro de Negocios Extranjeros de Alemania, Dr. Stresemann, ha terminado su cura de aguas en Baden-Baden y regresará a Berlín a mediados de la próxima semana.

El Dr. Stresemann piensa tomar parte en las discusiones del Congreso del partido populista, que comenzará el 6 de noviembre próximo.

LA AGRICULTURA ARGENTINA

BUENOS AIRES, 23.—El presidente de la Argentina, señor Irigoyen, y el ministro de Agricultura se han entrevistado con el director del Banco nacional y con la representación de los exportadores de cereales para tratar de la valorización de los créditos agrícolas.

También se entrevistaron con las representaciones de las compañías ferroviarias para tratar del transporte de los cereales.—(Argos.)

ESTARAN RABIOSOS?

MADRID, 24.—De Pontevedra se reciben noticias de que en el pueblo de Salceda, un perro mordió a un niño de quince años, apellidado García Barrero.

En el pueblo de Jenes, otro perro mordió a varias personas y el vecindario lo mató a tiros.

JUICIO ORAL CONTRA UN HOMICIDA

MADRID, 24.—Comunican de Pontevedra que en la Audiencia se ha visto la causa contra José Vega González, que el 9 de octubre de 1927, mató al farmacéutico de Tris, don Baltasar Iglesias.

El fiscal pide para el procesado la pena de catorce años, ocho meses y un día de presidio y el defensor, aduce que el reo obró en legítima defensa y pide la absolución.

LA DEFENSA DE LA REPUBLICA ALEMANA

BERLIN, 23.—El gobernador de la Baja Silesia ha prohibido la publicación durante cuatro semanas, del periódico «Kuhrauer Anzeiger», por haber acogido en sus columnas una declaración del príncipe Feodor de Lippe, afirmando que «bajo el régimen de la República alemana sólo podrían llegar a ser ministros los licenciados de presidio».

La determinación del gobernador está fundamentada en la ley de protección a la República.

LA AGITACION CROATA

ZAGREB, 23.—En Sirac se han reunido 50.000 campesinos croatas que juraron conseguir, por cuantos medios fuesen necesarios, la autonomía de Croacia.

El jefe del partido croata señor Masek, afirmó que los serbios no tendrán más remedio que ceder pues la mayoría del ejército yugoeslavo está formado por reclutas de Croacia, y no puede pensar el Gobierno de Belgrado en emplearlos contra sus hermanos de raza.—(Argos.)

LOS TEMPORALES EN EL EXTRANJERO

LONDRES, 23.—Ayer se desencadenó una terrible tempestad de viento y agua sobre la capital inglesa, que causó grandes daños en muchos de sus distritos y muy especialmente en West End. La tempestad duró tres horas.

El viento huracanado penetró en muchas casas, derribando puertas, ventanas y portadas; arrancó chimeneas y árboles y derribó a muchas personas, hiriendo a algunas de suma gravedad.

Los automóviles y los autobuses se vieron detenidos por la fuerza del viento y algunos fueron derribados de lado. En un barrio del Sur del Támesis las calles quedaron convertidas en lagunas.

En un restaurant el viento, que rompió las puertas y los cristales de los ventanales, derribó en un abrir y cerrar de ojos las mesas, tientos y lámparas y se llevó las mantelerías.

Al terminar la tempestad la mayoría de las calles de la ciudad estaban llenas de trozos de cristales, de tejas y de chimeneas, pareciendo que Londres había sufrido los efectos de un gran bombardeo.

PARIS, 23.—Comunican de Grenoble que la crecida de los ríos Isere y Drae ha proleto una verdadera catástrofe en el valle de Graisivaudan.

Los diques fueron destruidos por la corriente y la inundación fué tan rápida que muchos habitantes no pudieron huir de sus casas.

Más de medio millar de casas están inundadas, las vías férreas están cortadas y los trenes que van a Lyon tienen que pasar por Chambéry.



la cara mal cuidada, o esa bien rasurada, cuyo suave cutis le presta el aspecto de los 18 años.

Dejar el rostro así es un privilegio de la LEGITIMA

Gillette

La hoja de afeitar universal

Dr. E. Polit
Especialista en OIDO, NARIZ y GARGANTA
Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6
BOQUENDO, 42 :: :: :: Teléfono 1-12-09

R. Sáenz Alonso
OCULISTA
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6
BOULEVARD, 44, tercero.

Jenaro Mañeru
MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Piel y secretas Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
Avenida de Libertad, 43.—Telf. 12.760

Doctor Ortega
Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5
Especialista del corazón y pulmones
Calle de GUETARIA, 14 :: :: Teléfono 10.877

UNA BODA

Mañana, jueves, contraerán matrimonial enlace la bella y simpática señorita donostiarra Catalina Irujo y el joven tolosano Joaquín Letarrá. Nuestra enhorabuena.—Arraiza.

Alquilo amueblado

para temporada invierno, segundo piso, centro población; seis camas, cuarto baño y gas. Precio módico. Razón en esta Administración.

F. Loidi Zuláica
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS
Consultas de diez a una y de cuatro a siete
ALAMEDA, 6, 1.º — Teléfono 1-29-29

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS
Dr. J. SENRA
EX MEDICO MILITAR
Clínico de la Profilaxis antivenérea
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 51, 1.º

Doctor Tamés Arsuaga
MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Especialista en enfermedades de la piel y secretas. PLAZA DEL ARENAL, 3. Consultas de 11 a 1 y de 3 a 6, Teléfono 10.233

"La Voz" en Vergara

LA APERTURA
Y FUNCIONAMIENTO DE LA ESCUELA
ELEMENTAL DEL TRABAJO

Sin perjuicio de que dediquemos un trabajo a esta institución, ampliamos detalles sobre su apertura y funcionamiento.

Dato muy importante es el que el término jurisdiccional de la Escuela no se limita a Vergara, pues abarca todos los pueblos de su distrito judicial, menos Eibar y más Deva. De todos ellos podrán concurrir alumnos.

La villa armera no entra en la referida zona, por disponer de una Escuela profesional, la Escuela de Armería; aunque es más que probable que aquellos jóvenes eibarreses que quieran seguir estudios distintos a los que ella se dedica, no hallarán la menor dificultad para que ingresen en la Elemental del Trabajo, de Vergara.

Se ha suprimido por disposición legal el examen de ingreso, pero como para iniciar los estudios de la Escuela es preciso poseer determinado grado de conocimientos, se estudia la forma de allanar esta dificultad, ampliando matrícula para el primer mes del curso, durante cuyo mes se seleccionarán los veinte alumnos que en definitiva han de constituirlo.

Los dos primeros cursos serán comunes a todos los alumnos, y los dos últimos de especializaciones, según el oficio que elija cada uno de ellos y que serán las de carpintero, herrero-forjador, ajustador-mecánico, electricista, albañil, fontanero y las correspondientes a la industria local: la de tejedor y la de tintorero.

Terminados los estudios, la Escuela proveerá a los alumnos de sus correspondientes títulos de oficiales y maestros industriales, cuyo carácter y consideración oficial es consiguiente a los de la institución.

Una vez en posesión del título de oficiales y maestros industriales, pueden seguirse en otras escuelas de enseñanza superior y sin pérdida de jornales, estudios que conduzcan a la consecución del título de peritos industriales y de otros de la enseñanza técnica industrial, aun superiores.

Los estudios de la Escuela Elemental del Trabajo costarán veinte pesetas por curso, pagaderas una vez o por mensualidades, y el que quiera inscribirse no tiene más que llenar la hoja que se les facilite en la Secretaría del Ayuntamiento, previa presentación del certificado de buena salud y del de nacimiento.

EL PLENO DEL JUEVES

A las tres de la tarde, bajo la presidencia del señor Múgica y con asistencia de los concejales señores Otazua, Peña, Uribealzo, Elorza, Madariaga y Garitano, celebró el jueves pasado el pleno de este Ayuntamiento sesión extraordinaria.

Fue aprobada el acta de la sesión anterior y quince suplementos de créditos y cuatro habilitaciones de nuevos, que consistieron en reforzar consignaciones insuficientes y crear otras nuevas para arriendo y obras de la casa cuartel, alumbrado de Ubera y Anguiozar, sueldo del cobrador de Anguiozar, libros para escuelas, fiestas de San Martín de Aguirre (carito nos está saliendo esto, maestro de San Juan, etc., etc.).

El nuevo concejal, vecino de Anguiozar, don Félix Ascasibar Lazpiur, no acudió a la sesión y no pudo, por ello, tomar posesión de su cargo, que era el otro asunto de la convocatoria.

Y se levantó la sesión.
"TOGAORES", "CANTAORES" Y "BALLAORES"

Para hoy, miércoles, a las seis de la tarde y nueve de la noche, ha anunciado la Empresa del Salón Novedades un interesante espectáculo.

Se proyectará la cinta que adapta al cinematógrafo, la conocida zarzuela de costumbres aragonesas, de Echegaray, "Gigantes y cabezudos", completando sus cuadros con la presentación del grupo aragonés "El Arrabal", en el que figuran el cantador "El Niño del Rabal"; la pareja de baile hermanos Del Monte, y el trío Hispania.

Es rara esta clase de espectáculos en Vergara y seguramente será mucha la gente que acuda al Novedades.

EL ENTERRADOR, MEJORA

El enterrador municipal, José Manuel Iraeta, contra lo que se temía, mejora notablemente de las graves heridas que sufrió al caerse contra las losas del panteón que se ha construido en el cementerio para la familia de Movilla.

Nos alegramos.
Por cierto, que el nuevo mausoleo es una soberbia ejecución por el marmolista donostiarra, L. de Aguirre, de un artístico proyecto del arquitecto don Damián Lizaur.

En los días que vienen, propicios a las visitas a los difuntos, llamará seguramente la atención.—Corresponsal.

SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS

Concursos para una obra sobre agricultura, industria y comercio y para una historia del país vasco

La Sociedad de Estudios Vascos, en sesión que su Junta Permanente de 12 de septiembre, acordó, a propuesta del vocal señor Landeta, que presentó una moción con tal fin, abrir, con motivo de la Exposición Ibero-Americana de Sevilla, en la que cooperarán las cuatro Diputaciones del País Vasco, un concurso con el objeto de obtener un libro que en tal ocasión y siempre que hayan de considerarse los esfuerzos de la actividad vasca, sirva de exponente de una de las manifestaciones en que en la época moderna más ha destacado nuestro pueblo.

El asunto del libro consistirá en mostrar el "desarrollo de la Agricultura, Industria y Comercio en el País Vasco (Alava, Guipúzcoa, Navarra y Vizcaya) desde mediados del siglo XVIII", quedando al criterio de los autores la disposición del contenido y su extensión, del modo que estimen más conveniente para el cumplimiento de las finalidades indicadas. Se establece para este concurso un premio único de 5.000 pesetas y el plazo de presentación de trabajos, que habrán de estar escritos en castellano, será hasta el 1.º de octubre de 1929, con las demás condiciones que después se determinan.

En la misma sesión de la junta y a propuesta también del mencionado vocal, señor Landeta que presentó otra moción a este efecto, la Junta Permanente de la Sociedad de Estudios Vascos acordó anunciar un concurso de "Historia del País Vasco", mediante un libro escrito en castellano, pero que la Sociedad deberá publicar también en lengua vasca.

Esta Historia que la Sociedad desea, sería un manual o compendio de vulgarización, con texto no muy extenso y en él se habría de abarcar toda la Historia del País Vasco, pero preferentemente la de Alava, Guipúzcoa, Navarra y Vizcaya, haciendo destacar su personalidad y el puesto eminente que ocuparon dentro del País Vasco en cuanto es conocida, sin fábulas ni deformaciones, e indicando la bibliografía conveniente para que el lector pueda ampliar el conocimiento de cada hecho. Su objeto será mostrar no solo la historia externa, sino muy especialmente cómo vivieron nuestros mayores y cómo se han ido transformando por la acción del tiempo y la influencia del ambiente y de otras causas, los modos de ser y de pensar de las generaciones que ocuparon antes que nosotros este solar vasco, resultando así el libro no una mera yuxtaposición de datos, sino una historia orgánica y viva.

Para recompensar tal obra, la Sociedad establece otro premio único de 10.000 pesetas, admitiéndose los trabajos para aspirar a él hasta el 1.º de octubre de 1930.

Ambos concursos estarán sometidos, además de a las antes indicadas, a las siguientes condiciones:

Primera.—Se concederá tan solo el premio al mérito absoluto, quedando en libertad la Sociedad de Estudios Vascos para declarar desierto los concursos si estimare que ninguna de las obras presentadas era merecedora de la recompensa ofrecida.

Segunda.—Los trabajos que opten a estos premios estarán impresos o escritos a máquina y habrán de ser presentados en el domicilio de la Sociedad de Estudios Vascos (Palacio de la Diputación de Guipúzcoa), antes de expirar los plazos señalados.

Tercera.—Dichos trabajos deberán presentarse sin firma y a ellos acompañará un pliego cerrado, que bajo el mismo lema puesto al principio del texto, contenga el nombre y apellido y lugar de residencia del autor.

Cuarta.—La Sociedad y en su nombre la Junta Permanente, designará con la debida oportunidad los jurados que se encarguen de la calificación de los trabajos. Contra los dictámenes de estos jurados, que serán resolutivos, no cabrá apelación.

Quinta.—Se dará publicidad a la resolución de cada jurado y se anunciará entonces la forma en que ha de hacerse la adjudicación del premio, en el caso de que no quedara desierto el concurso.

Entre la publicación del dictamen del jurado y la adjudicación del premio se dejará el tiempo suficiente para que los autores de los trabajos que no hayan merecido recompensa puedan, si gustan, recoger sus trabajos, previa justificación de que son suyos. Los que no fueren recogidos dentro de ese plazo, pasarán a los archivos de la Sociedad.

Sexta.—Se abrirá solamente el pliego correspondiente a la obra premiada, y los que correspondan a los autores de las que no hayan merecido recompensa se inutilizarán en el mismo acto en que se proceda a la proclamación del nombre de quien se haya hecho acreedor a aquella.

Séptima.—Las obras que obtuvieren premio, quedarán de propiedad de la Sociedad de Estudios Vascos.

Se alquilan

en el harrio de Comporta (Venta-Berri) una barraca de 15 m. largo y 9 m. ancho, 50 plas. mes.; un piso segundo en el número 41, con tres cuartos y sala, 40 pesetas mes; otro segundo en el 39, con cocina y dos cuartos, 15 plas. mes.—F. Calbetón, 18, primero.

SOR MILAGROS

Lea usted la preciosa novela que la EDITORIAL ALBERO acaba de poner a la venta en toda España, titulada SOR MILAGROS.

Si usted lee, si usted se suscribe a SOR MILAGROS, podrá decir que ha leído, que ha adquirido la mejor de las novelas, la más hermosa joya literaria.

Es esta una novela que más que vendida, puede decirse

ES REGALADA

Es lo más precioso que se ha publicado y lo más barato. Se sirve por suscripción en toda España, franco de todo gasto a domicilio, a un precio jamás conocido a

CINCO CENTIMOS CADA CUADERNO

Es lo más ameno, más moral, más selecto que haya usted podido leer en su vida. A pesar de que servimos la obra casi gratis, se dan a todos los suscriptores, al finalizar la novela, maravillosos, estupendos

COLOSIALES REGALOS

En el transcurso de la publicación se sortean entre los mismos preciosos AUTOMOVILES, MAQUINAS DE ESCRIBIR, FONOGRAFOS, RELOJES DE ORO, MAQUINAS DE COSER, BICICLETAS, AUTOPIANOS, VAJILLAS, y otras cosas

TODAS DE GRANDIOSO VALOR

Si quiere usted leer, conocer, saborear algunas de las bellas páginas que encierra esta hermosísima novela, pida el primer cuaderno de la misma a los corresponsales o a la EDITORIAL ALBERO. Avenida Reina Victoria, 8. MADRID, y se le remitirá gratis

Se desean representantes para trabajar esta preciosa

:: novela en todos los pueblos de esta provincia ::

"La Voz" en Elgoibar

AL ACUDIR EN
AUXILIO DE UN AUTOMOVIL ES ARRO-
LLADO Y HERIDO POR OTRO

Ayer martes, por la mañana y con dirección a Vitoria, dirigíase un carro tirado por varios mulos, cuando al llegar a la cuesta llamada de Olaso, frente al kilómetro 67 de la carretera general de Bilbao a San Sebastián, coincidió en que varios autos venían en dirección contraria. Pero porque en dicho lugar existe una curva bien porque la carretera a causa de la inclinación se hallaba resbaladiza, el primer auto guiado por su propietario el dentista de Eibar don Rafael Aranda, reculó a causa del fuerte frenazo, yendo a parar al camino vecinal que, junto a la carretera existe.

Los ocupantes de un segundo auto, llamados Modesto Ilarramendi y Santiago Arruti, de Zarauz, ayudaron al señor Aranda a sacar su auto a la carretera, pero hallándose ocupados en este trabajo, coincidió en llegar un tercer auto de la matrícula de Bilbao, número 6.010, conducido por Pedro Bilbao, quien no pudiendo un poco frenar a tiempo su auto, causó diversas lesiones a Santiago Arruti, de Zarauz. Una herida en el pánicel derecho de unos centímetros y desgarramiento de la oreja del mismo lado. Pronóstico reservado. Asistido por el doctor don Tomás Zubizarreta.

Las primeras diligencias corrieron a cargo de la guardia civil, tomando parte en el asunto el Juzgado.

NATALICIOS

Ha dado a luz con toda felicidad dos mellizos (niño y niña), la esposa de don Antonio Echániz.

También ha dado a luz un precioso niño la esposa de nuestro vecino don José Elcorobido.

Reciban nuestra enhorabuena los padres de las criaturas.

DE CAZA

Después de pasar unos días cazando por la Rioja, regresó a ésta el veterinario don Sebastián Ubría.

También regresaron después de recorrer parte de la provincia de Alava, los jóvenes cazadores Serafín Rementería e Isidoro Larrea.

DEPORTIVAS

En la tarde del domingo contendieron en el campo de Lerún de esta villa, el primer "once" del Aurrerá de Vergara, y el llamado Elgoibar F. C. (?)

Dicho encuentro careció de interés por la superioridad demostrada por el "once" vergarés, pues los locales alinearon un equipo que bien podría llamarse de primera por no hallarse aún formado el verdadero. Como el encuentro también era de primera los goles marcados fueron ocho, todos por obra y gracia del "once" vergarés. Tómense un poco de paciencia, que otro día será

EN LA PANTALLA

Con los llenos de costumbre proyectados el domingo, en las sesiones de la tarde y noche, en el cine de esta villa, la colosal emoción en cinco partes, titulada "El harpón", completando el programa con la cómica en dos partes "Panchita gana el premio".

DEPORTE VASCO

Se sigue con interés el llamado campeonato de pelota a mano entre las seis mejores parejas de pelotaris profesionales que, como se sabe, comenzó el domingo en Vitoria. En dicho partido, la pareja Zabala-Chapasta logró una resonante victoria sobre la pareja Mondragonés-Rubio de Guernica. Nuestra enhorabuena a la pareja vencedora, deseándoles salgan campeones en este torneo, lo cual celebraría de verdad este modesto corresponsal.

ALUMBRAMIENTO

Dió a luz una preciosa niña, doña Juan Berasategui, esposa de don Sergio Fernández. Reciban nuestra enhorabuena los padres de la criatura.

UNA BODA

Ha contraído enlace matrimonial en esta villa nuestro apreciable amigo, don Guillermo Ibarlucea, con la simpática señorita Bastiana Beloqui.

Una vez más reciban nuestra enhorabuena

VIAJES

Después de pasar en ésta una larga temporada, marchó a Bilbao doña Manuela Zubiaurre, con sus hijos.

—A pasar el invierno marchó a Madrid la señorita Cándida Cortaberría.

—Con objeto de visitar a su madre, que se halla enferma, marchó a Madrid el administrador de Correos de esta villa, don Antonio Santolaya.—Corresponsal.

Traspaso

de pequeña droguería, con buena clientela y porvenir. Dirigirse a M. M. esta Administración.



Depositaris: TASADA Y BELTRAN

EL PAPEL DE FUMAR

ABADIE

ES EL PREDILECTO
DE LOS FUMADORES



En torno al campeonato de fútbol

El domingo contendrán en Irún los "ases" guipuzcoanos

Y en Molinar, riojanos y pasaitarras. - Chomin Acedo va a reaparecer en las filas del Athletic bilbaíno

Ya estamos en vísperas como quien dice del partido de la máxima emoción. El domingo que viene, en el estadio Gal de Irún, se enfrentarán una vez más los dos eternos rivales, Real Unión y Real Sociedad.

El Real Unión debutó en el actual campeonato con poca fortuna. A pesar de jugar en su propio campo, sufrió un revés. Ya el pasado domingo en Berazubi, mejoró en mucho su actuación y no tiene duda que el domingo próximo se presentará ya en plena potencialidad.

Al Real Unión le interesa extraordinariamente recuperar en cierto modo los dos puntos que perdió jugando contra Logroño y la única forma que tiene para neutralizar ese tropiezo es venciendo el domingo a los finalistas de la pasada temporada.

Por eso tenemos la seguridad de que los bidasotarras reforzarán su equipo y éste se presentará como en las grandes solemnidades y que junto a René, Errazquin, Bernés, Gamborena y Luisito Regueiro, volverán a alinearse Alza, Pedrito Regueiro, Echeveste, etc., etc.

Por su parte, la Real Sociedad presentará también su mejor conjunto, que por cierto se halla muy en forma y en el que todos sus elementos juegan con un entusiasmo y deseo de vencer, como acaso nunca hasta el presente se observó en las filas del gran "once" donostiarra.

Los jugadores realistas tienen la ilusión de terminar el campeonato de Guipúzcoa, sin sufrir una sola derrota. ¿Lo conseguirán? Difícil es asegurarlo, pero no tiene duda que están en condiciones de lograrlo y para ello no les faltará voluntad ni entusiasmo.

Pugna emocionante la que se prepara en Gal el próximo domingo y de la que seguiremos ocupándonos en días sucesivos.

LOS RIOJANOS EN MOLINAR
En Pasajes también se jugará un interesantísimo match de campeonato. El equipo de Logroño, que es la "vedette" de esta temporada, luchará contra el Pasayako.

Los riojanos, en lo que llevan de temporada, lo mismo en partidos amistosos que en luchas de campeonato, han demostrado que constituyen un equipo potente y temible.

Su victoria sobre el Arenas de Guecho y sobre todo las obtenidas luchando contra el Tolosa F. C. y el Real Unión, bastan para acreditar a un equipo como de primerísima categoría. En su última actuación contra la Real Sociedad, confirmó una vez más su gran clase.

Los del Pasayako van a jugar su tercer match y todavía no han logrado un solo punto. Lógicamente habrán de aspirar a no quedar "colistas" y para dejar de serlo precisarán ganar el domingo que viene.

Además, debe ser para los pasaitarras cuestión de amor propio el vencer a los riojanos, ya que no se recataron en decir que ellos bajo todos los aspectos tenían más merecimientos que los de Logroño para figurar en la serie A. y el domingo llegará la ocasión de demostrar con hechos el fundamento de sus afirmaciones.

Lucha tan interesante como la que más es la que tenemos en perspectiva para jugarse en el campo de Molinar.

¿No habría posibilidad de que se llegara a un acuerdo y que un partido se jugara por la mañana y otro por la tarde? De esa forma, quedarían bien complacidos todos los aficionados.

EL FUTBOL VIZCAINO
BILBAO, 23'30. - Chomin Acedo, jugador que fué del Athletic actuando de extremo izquierdo y de defensa, y que se hallaba retirado del fútbol desde hace mucho tiempo, a causa de una lesión, reaparecerá en breve en el equipo atlético, en el partido

amistoso que éste juegue en San Mamés con el Deportivo Alavés.
Acedo volverá a ocupar su antiguo puesto de extremo izquierdo.

Mañana, miércoles, y convocados por la Federación Vizcaína, se reunirán los delegados de los Clubs Acero, Baskonia, Sestao, Erandio y Deusto para que, por mayoría, decidan si la segunda categoría preferente

ha de estar formada por cuatro o más Clubs y cuáles han de ser esos Clubs, bien entendido que si su número fuera de seis habrán de formarse dos grupos, ya que el criterio fundamental en que se basa la creación de esa serie es el de facilitar la promoción.

Hoy han dado comienzo en la Federación los exámenes de ingreso en el Colegio de Arbitros.

Convocatorias

ENTRENAMIENTO DEL «ABANDOTARRA»

Se ruega a los jugadores Eguía, Martínez, Calcerada, Zumalabe, Querejeta, Miguel, Lugero, Ortega, Anduaga, Fructuoso, Iturralde, Guecho, Amari, Blas, Valdés, Irisarri, Royo, García, Murrúa y Múgica pasen por el club hoy, a las ocho de la noche, para efectuar un pequeño entrenamiento.

Se convoca a los directivos para mañana, jueves, a las ocho y media de la noche.—El secretario.

En Durango

FUTBOL

La Cultural se desplazó a Basconia, donde contendió con el "once" titular.

Ganaron los duranguenses, por 4 a 3, después de un partido durísimo, donde Arroyo, en el ataque, con Zorrozuza y Rodríguez-Municha, en el eje, hicieron jugadas monumentales.

En Durango, el equipo del mismo nombre ganó, por 4 a 1, a una selección eibarresa de su categoría.

Los "chavales" hicieron el primer tiempo como los buenos, dominando netamente a la selección. Esta se apuntó el tanto del honor en una escapada del exterior derecha, al fallar el back contrario el despeje.

Ciclismo

UN «RECORD» QUE ORIGINA DISCUSIONES

No tiene duda que la fantástica marca realizada por el ciclista madrileño Telmo García ha dado origen a grandes discusiones. La inmensa mayoría de las personas que se ocupan de esta especialidad deportiva ponen en duda que hayan podido cubrirse los 100 kilómetros en 2 horas, 48 minutos y 20 segundos; y de tal forma, que todos ellos piden que no se homologue dicho récord y que se proceda con mucha calma y prudencia.

Por otra parte, leemos lo que en su apreciación crítica dice el competente cronista Manuel Cerdán, que es como sigue:

"Momentos antes de salir de la villa y corte, nos dieron una noticia de cuya autenticidad casi pudiéramos responder.

Es la siguiente: Ricardo Montero, ex recordman de España de 100 kilómetros, y Miguel Mucio, ex campeón de España, ofrecen a Telmo García una prima de 2.000 pesetas si sobre el mismo recorrido realiza una marca de 2 horas y 50 minutos, o inferior a ella. El controlaje de la prueba lo harían los presidentes de la Unión Velocipédica Española, Comité regional vasco y de la primera región. Cronometradores, tres titulares de Cataluña, Vasconia y Centro.

La oferta se mantendrá hasta el día 4 de noviembre."

Hotel Restaurant PARIS-LOGROÑO

Cine Urumea

Mañana, jueves :: Estreno "Emelka"

"Canción a la vida"

Interpretes: ORNA MORENA y CARL DE VOGT



EL SEÑOR

Don Hipólito Godefroy y Honvaux

Falleció a las seis de la mañana de ayer, a los 66 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Agustina Combaud; hijos, don Hipólito Enrique, Luciano y Carlos; hijas políticas, doña Albertina y doña Olga; nietos, Carlos, Rogelio, Paulita y Gisete; sobrino, D. Fernando; sobrinas, D.^a Gorgeta, D.^a Luisa, D.^a Susana, D.^a Lucía y D.^a María; sobrinos políticos, primos y demás parientes participan a sus amistades tan irreparable pérdida y les ruegan se sirvan asistir a los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán MAÑANA JUEVES, día 25 de octubre, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de esta villa y la conducción del cadáver que tendrá lugar acto seguido, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Hendaya, 24 de octubre de 1928.

Domicilio: "VILLA SUZANNE", RUE DU VIEUX PORT (HENDAYA.)

EN EL MODERNO

Ayer, como marles de moda, se jugaron en el frontón del paseo de Atocha los dos buenos partidos anunciados.

Primeramente contendieron a remonte Jurico y Zumeta (rojos) con Lasa y Zabaleta (azules), sacando los delanteros del 11. Sin más igualadas que la registrada a 7, impusieron un franco dominio Lasa y Zabaleta para apuntarse el tanto final cuando Jurico y Zumeta no habían pasado de 36.

Tanto Lasa como Zabaleta jugaron a cual mejor; pero justo es que digamos que sobresalió la actuación del pequeño "Bugatti", que estuvo fuerte y seguro. De los vencidos, Jurico cumplió y Zumeta estuvo francamente mal.

Después jugaron a pala Azurmendi I y Lejona (rojos) contra Gallarta III y Quintana III (azules), sacando del 11. Al dar comienzo la pelea, los catedráticos ofrecieron travesías a la par por los colorados. Hasta la terminación de la tercera decena el partido fué muy competido e interesante, pues en su transcurso hubo varias igualadas, la última a 38. A partir de aquí se impuso el precioso juego desarrollado por el ambidextro Azurmendi, que ayer puso cátedra de pelotarismo, y muy bien secundado por Lejona, se adjudicó la victoria cuando sus contrarios tenían 44 tantos.

Resultó un interesante partido, en el que los cuatro palistas pusieron gran entusiasmo en la pelea. Pero merece especial mención la labor de Azurmendi, que fué todo un curso del juego a pala. Sacando estuvo muy bien y en el peloteo inconmensurable, pues tanto con la derecha como con la izquierda puso la pelota en el rebote con asombrosa facilidad, saliendo de su pala como una bola y no dando tiempo a sus contrarios para colocarse.

En el Moderno jugarán esta tarde: a pala, Quintana IV y Ochoa contra Solozábal y Acuirre; a remonte, Urcelay y Larrañaga contra Izaguirre y Arámburu.

EN EL URUMEA

Las excelencias de las bien niveladas combinaciones dispuestas por la intendencia para la tarde de ayer, fué motivo de que este frontón se viera animadísimo.

En primer término contendieron Rentería y Modesto (rojos) con Astigarraga y Chacarategui, y presenciamos una lucha interesantísima, plena de arte, porque estos modestísimos puntistas estuvieron muy a tono con lo que de ellos puede esperarse. Pero la compenetración de juego hábil por parte de Rentería y Modesto es tan neta y de tanta igualdad, que sus contrarios no pudieron evitar que la victoria se decidiera por la pareja favorita de la cátedra, que dió sin reparos el dinero con marcada tendencia a favor de Rentería y Modesto.

Fueron Motrico y Eliola (rojos), Mandiola y Navas el cuarteto que aseguró la entrada en el Urumea. Pero, en honor a la verdad, diremos que no vimos la lucha y emoción que se esperaban, sin que pueda decirse que careciera de méritos la labor realizada por el maestro Eliola, que fué en quien hallamos más confianza de juego y movilidad, a pesar de todo...

Brillantísima salida fué la que tuvieron Mandiola y Navas al tomar la ventaja de siete tantos, colocándose en 8-1; pero luego, asegurándose Motrico, vimos secundada la meritísima labor de Joaquín, y sin mayor oposición, con escasos empates registrados entre la primera y segunda decena, la victoria fué relativamente fácil para Motrico y Eliola, que se apuntaron los 50 tantos cuando sus contrarios tenían 42.

Para el gran Eliola fueron ayer los más justos y entusiásticos aplausos.

El tercer partido lo jugaron los hermanos Ondarrés contra Ulacia y Arrate, siendo ganado por los hermanos, porque el delantero Ulacia, hacia tiempo indispuerto, no tomaba parte en las contiendas, notándosele falta de entrenamiento, y Arrate bastante hizo con llevar igualado el partido hasta que, en la última decena, fué manifiesto el dominio de los ondarrés, quienes fueron aplaudidos.

Esta tarde, en el Urumea, jugarán: Rentería y Ermua contra Barruti y Ondarrés; luego, Onaindia y Guridi contra Quintana y Arroña, y en tercer lugar, Pradera y Garmendia contra Galarraga y Andoain.

EN BILBAO

Bilbao 23.—Esta tarde, en el Euskalduna, han jugado a pala Amorebieta II y Arrate contra Chiquito de Gallarta y Narru I, quedando éstos en 40 tantos para 30. Después, Chistu II y Campos vencieron por ocho tantos a Orde y Zornoza.

EN PAMPLONA

Pamplona 23.—En el Euskal-Iai han jugado hoy, a remonte, Guelbenzu y Patricio contra Abrego y Mendaza, venciendo los primeros por un juego.

Los retos

CONCERTANDO PARTIDOS

La Estrella de Gros reta a la Estrella de la calle de Usandizaga para el domingo, a las tres y media, en el Hípico. La contestación para el viernes.

El Bidasoa F. C. de Irún reta al Rapid de Rentería para el domingo por la mañana, en el campo y hora que designen. Nuestro team será: Tarasón; Albizuri, González; X. Periquín, Oscar; Iriondo, Eduardo, Vélez, Ladislao, Corredera. Caso de no aceptar, se reta en las mismas condiciones a la Aduana F. C. de Irún.

El C. D. Hispania reta al Español, ambos de Irún, para el domingo, en el campo y hora que designen. Nuestro team se dará a conocer entonces.

El infantil del Hispania reta al Trinchera de Rentería para el domingo, en el Puntal de España. Nuestro team será: Garay; Angel, Euliquio; Paco, José Antonio, Paquito; Fermín, Gómez, Díaz, Serrano, Pablo.

La Gimnástica de Amara reta al Iberia del mismo barrio para el domingo, en el campo y hora que designen. En caso de no aceptar, se reta al Urga de Pasajes. Nuestro team será: Goros; Más, Melenas; Pepe, Gómez, Félix; Joaquín, X. X. Villaverde, Harrea.

El Rácing de Ondarreta reta al Amaikak-Guria para el domingo, a las diez y media, en el Pico del Loro. Nuestro team será: Manolo; Manolo, Ramón; Gabarain, Aizarna, Juan José; Juan Mari, Larrea, Martín, Fructuoso, José Mari. Suplentes, Lorenzo y Saturnino.

Fuera canas.

Brillantina India

(sin grasa) Gran invento

Sin teñirlas sin arrancarlás

Unico articulo que SIN TEÑIR hace desaparecer las canas, devolviendo al cabello su color primitivo por el nuevo procedimiento de proporcionarle el jugo necesario, pues la falta de dicho jugo es la causa que motiva las canas. Inofensivo, garantizado. Premiado en la Exposición de Higiene. Exijase en la etiqueta la figura de la India. MARCA REGISTRADA. Precio en España: 5 pesetas frasco. En perfumerías y droguerías. Por mayor, JOSE BARREIRA, CALLE MUÑOZ TORRERO, 6. MADRID, y en principales almacenes.

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
EN SAN SEBASTIÁN: 3 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—EN EL RESTO DE ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—EN EL EXTRANJERO: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66. EN AMÉRICA DEL SUR, los mismos precios que en Guipúzcoa.

TELÉFONO URBANO 1-00-24
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-89

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS: núm. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «VOZ»

Escenarios donostiarras

En el Victoria Eugenia

DESPEDIDA DE CAMILA QUIROGA

Con la divertida comedia "Mi prima está loca", se despidió ayer del público donostiarras la Compañía de Camila Quiroga. Al enunciarla hemos hecho ya la crítica de la obra. Se trata de una comedia divertida, que ya conocíamos por haber puesto hace algunos meses Paco Alarcón la versión castellana. En nada difiere, salvo los naturales modismos argentinos, la obra entonces estrenada de la que presenciamos ayer en el Victoria Eugenia. El tipo gracioso del criado, que entonces fué andaluz, ayer era argentino criollo.

Esta nueva versión de la obra no ha perdido la comicidad que había en la primera, y hubo un segundo acto muy movido y pródigo en situaciones cómicas, que el público rió mucho. Camila Quiroga, la única mujer que tiene papel en la obra, tuvo que luchar con las dificultades fonéticas de su papel de inglesa, que en algunos momentos resultaron imposibles de vencer para la actriz argentina.

De ellos, tomaron parte en la representación todas las primeras figuras, que cuentan un éxito más que sumar a los muchos logrados durante la temporada.

Un público numeroso que ocupaba la sala, aplaudió cálidamente al terminar todos los actos. Y en el último, despidió a la compañía con prolongadas ovaciones, como premio a su labor durante la temporada, cuyo final es sensible que no haya coincido con el momento culminante de la actuación de Camila Quiroga.

Como fin de fiesta, Florencio Ferrario cantó varios tangos con su peculiar buen gusto. También fué muy aplaudido.

Société Française de Bienfaisance et d'Enseignement

Nous avons l'honneur de prier les membres de la Société Française de Bienfaisance et d'Enseignement de bien vouloir assister à la reunion generale annuelle qui aura lieu le Dimanche 28 octobre à 10 heures en premier convocation, et si le quorum n'était pas atteint, à 10 heures et demie en seconde convocation.

Le Comité.

La Sociedad Almacenes Madrid-Paris procederá contra quienes propalen noticias falsas

MADRID, 24.—La Gerencia de los Almacenes Madrid-Paris ha desmentido públicamente la noticia, publicada por algunos periódicos de provincias, de que el edificio que ocupa dichos almacenes, ha sido adquirido para instalar en él un Banco.

Anuncia asimismo, que se procederá por vía judicial contra quienes propalen estas u otras noticias, carentes en absoluto de fundamento y que tienden a causar perjuicio y desprestigio a los mencionados almacenes.

Nuevo cuartel para las fuerzas de Carabineros

El señor Ramírez, teniente coronel, en nombre del jefe de la Comandancia de Carabineros ha firmado la escritura de adquisición de terrenos para edificar en ellos el nuevo cuartel de carabineros en Ategorrieta.

En este cuartel habrá capacidad suficiente para albergar noventa familias, y se construirá con arreglo a los planos del arquitecto de la Dirección General de Propiedades, señor Ródenas, dando comienzo las obras muy en breve.

Se ha ultimado el presupuesto de Marruecos y Colonias

MADRID, 24.—El director general de Marruecos y Colonias, conde de Jordana, ha terminado el presupuesto de la zona de nuestro Protectorado en Marruecos y de la de Guinea.

En el presupuesto de la Guinea, según ha declarado el señor Jordana, no hay aumento apreciable, aunque se acomete una gran reorganización de servicios, en Obras Públicas, sobre todo. Con la creación de nuevos impuestos y mejor cobranza de los ya existentes, se obtendrá superavit.

En el presupuesto de Marruecos no hay variación de cifras, pero sí en el acoplamiento de cifras, con arreglo a las variaciones en los servicios.

Ha muerto el capitán general de la Armada, don Ricardo Fernández de la Puente

MADRID, 24.—Ha fallecido esta tarde, a las seis, el capitán general de la Armada, don Ricardo Fernández de la Puente, que se encontraba enfermo de pleuresía desde principio de verano.

Este año veraneó en Cádiz, precisando venir hace días a Madrid, en vista de la gravedad de su estado. Para ello se utilizó el "break" de Obras Públicas y le acompañó en el viaje su familia.

El doctor Codina, que le asistía, observó ayer una ligera mejoría del enfermo. Pero hoy, a las cinco y media de la tarde, se agravó inopinadamente, entrando en la agonia rodeado de toda su familia. El fallecimiento sobrevino a las seis de la tarde, después de recibir los auxilios espirituales.

La noticia se telegrafió a los hijos del finado, uno de ellos comandante de Ingenieros, destinado en Guadalajara y el otro, capitán de Artillería, con destino en Cádiz. El primero llegó esta noche y mañana es esperado el capitán.

Se avisó también a la sección de Campaña del Ministerio de Marina y esta sección comunicó la noticia oficialmente a todos los capitanes generales, comandancias de Marina y buques de la Escuadra española. Ha llegado, por tanto, por radio, al comandante del cañonero "Dato", en el que viaja el jefe del Gobierno.

El finado era muy amigo del presidente y persona muy laboriosa. Tenía el actual destino desde el año 1920. Era ingeniero naval hidrógrafo y ayudante honorario de don Alfonso. Estaba condecorado con las cruces de Carlos III, San Hermenegildo, Mérito naval, roja y blanca; era benemérito de la Patria y jefe superior de Administración civil.

Don Alfonso envió un ayudante a la casa del finado para que diera el pésame en su nombre.

Estuvieron en la casa mortuoria el ministro de Marina, con sus compañeros de Gobierno y alto personal del Ministerio.

La noticia ha producido en la Marina honda sensación.

Una cláusula del testamento dispone que no se le rindan honores, pero don Alfonso ha firmado ya el correspondiente decreto y se intervendrá cerca de los familiares para que autoricen a que sean rendidos los honores que corresponden a la categoría del finado.

Esta tarde, a las cuatro, se celebrará el entierro al cementerio de la Almudena, donde recibirá sepultura en el panteón de la familia.

El finado era natural de Badajoz.

El día en Navarra

Un individuo hiere gravemente a su mujer

PAMPLONA, 23.—El viernes próximo celebrará sesión el Pleno del Ayuntamiento de Pamplona, que, entre otras cosas, se ocupará de la adquisición de terrenos para construir el Dispensario Reina Victoria y de una moción del alcalde sobre los concejales jurados.

DOS SUICIDIOS

En Puente Larreina, se suicidó arrojándose desde un tercer piso a la calle, la anciana de 82 años, Javierra Villalba.

En Liédena se suicidó disparándose un tiro de escopeta en la cabeza, el vecino Isidro Bidondo.

ACCIDENTE DE CAZA

En Errazu, el muchacho de quince años, Manuel Elorza, que se hallaba cazando, tuvo la desgracia de que se le disparase la escopeta, resultando con graves heridas en una pierna.

UNA RINA

En Caparrosu rieron Alfonso Melero y Ramón Igar.

Este se marchó a su casa y al poco volvió con una navaja, con la que produjo a Alfonso dos heridas graves.

Ramón fué detenido.

Los rotarios lisboetas en Madrid

MADRID, 24.—Ayer por la mañana llegaron a Madrid numerosos miembros del Club Rotario de Lisboa, que fueron recibidos por sus camaradas de la capital de España.

Visitaron algunos centros culturales y al mediodía fueron obsequiados con un almuerzo.

Por la tarde los rotarios lisboetas hicieron otras visitas y fueron obsequiados con un té por el Club Rotario Madrileño.



No se celebrará la conferencia de desarme naval antes de 1931

WASHINGTON, 23.—En los círculos políticos allegados a la Casa Blanca, se anuncia que el presidente de los Estados Unidos, Mr. Coolidge, opina que es poco probable el que se celebre una conferencia internacional para tratar de la reducción de armamentos navales antes de 1931, debiéndose ello más que nada al fracaso del reciente compromiso naval franco-británico. (United Press).

Los estrenos

Grandioso éxito de "Los fracasados"

MADRID, 24.—En el teatro Fontalba, la compañía de Margarita Xirgu, ha estrenado, esta noche, la comedia del insigne dramaturgo francés, Lenormand, "Les ratés", traducida al castellano con el título de "Los fracasados", por Joaquín Muntaner. El teatro se encontraba lleno de intelectuales e ilustres personalidades.

Desde las primeras escenas el éxito fué grandioso y autor y traductor salieron a escena al final de los tres actos.

En el primer entreacto, el señor Lenormand dió una conferencia explicando su teatro.

Una prórroga para el estudio de un problema

MADRID, 24.—La Comisión interministerial de funcionarios de Marina, Estado, Hacienda y Fomento, nombrada para estudiar el problema de la trasatlántica, ha solicitado una prórroga del plazo que se le concedió. El plazo termina el último día de noviembre.

Incidente sangriento en Nicaragua

WASHINGTON, 23.—El general norteamericano encargado de inspeccionar las elecciones presidenciales de Nicaragua comunica que una partida de rebeldes penetró en la ciudad de San Marcos y asesinó a muchos de los habitantes que tenían opiniones políticas contrarias a las suyas.

Un aeroplano norteamericano voló sobre la ciudad y con los disparos de su ametralladora obligó a huir a los insurrectos, evitándose con esta intervención que continuasen los sangrientos desmanes. (Argos.)

¿Ha estallado una revolución en Persia?

LONDRES, 23.—Comunican de Constantinopla que corren insistentes rumores de haber estallado un grave movimiento revolucionario en Persia, siendo el foco principal de la sublevación la importante ciudad de Tebris, situada en el N.O. del país.

La Legación de Persia en Londres no tiene la menor noticia de esta supuesta revolución. (Argos.)

Cuatro obreros muertos y veintinueve heridos por el hundimiento de un tejado

PARIS, 23.—Comunican de La Valette que hoy se derrumbó el tejado de una casa en construcción resultando cuatro obreros muertos y veintinueve heridos. (Argos.)

Reunión de la Junta de Aranceles

MADRID 24.—Esta noche se reunió de nuevo, en la Presidencia, la Junta de Aranceles y Valoraciones para seguir estudiando la modificación de partidas.

La reunión duró cerca de cuatro horas y fué muy movida. No pudo salirse del grupo quinto de la parte primera, que se refiere a los vidrios.

Conferencia ministerial

MADRID, 24.—Hoy se reunirán los ministros de Hacienda y Trabajo, para estudiar el presupuesto de este último departamento.

El viaje del teniente coronel Herrera a América del Sur

NUEVA YORK, 23.—El teniente coronel español, señor Herrera, conferenciará mañana telefónicamente con su esposa y con el director de Aeronáutica de España, que se encuentran en Madrid, utilizando el servicio que acaba de ser inaugurado.

El jueves irá el teniente coronel Herrera a Key West en ferrocarril y desde allí marchará en aeroplano a La Habana. En La Habana embarcará con rumbo a América del Sur. (United Press).

Un terrible incendio en Chicago

CHICAGO, 23.—En una pensión de familia de esta ciudad se declaró un violento incendio que destruyó totalmente el edificio a pesar de los esfuerzos de los bomberos.

Perecieron carbonizadas seis personas. (Argos.)

La victoria de Hilario Martínez sobre Murphy

FILADELFIA, 23.—El boxeador español Hilario Martínez fué declarado anoche vencedor del welter Tommy Kid Murphy, de Trenton (Nueva Jersey) en el séptimo round, por haber cometido «fouls» el pugil norteamericano.

Ambos boxeadores pelearon furiosamente desde el principio del encuentro y el combate iba nivelado cuando, en un cambio de golpes al cuerpo, dió Murphy el golpe bajo, involuntariamente, que le costó la descalificación.

Hilario pesaba al montar al ring 146 libras y Murphy pesaba 143. (United Press)

Muerte de un aviador de la Marina francesa

TOLON, 23.—Un aeroplano de la Marina que realizaba evoluciones sobre Hieres cayó vertiginosamente al mar y se hundió, resultando infructuosas las pesquisas realizadas para encontrar el cuerpo de su piloto, teniente de navío Marthy. (Argos.)

El fomento de las obras públicas chilenas

SANTIAGO DE CHILE, 23.—Continúa la ejecución del vasto plan de obras públicas, acordada por el Gobierno, dedicándose preferente atención a las carreteras, en las que se gastarán hasta fin del presente año diecisiete millones de pesos.

Se están construyendo dos importantes vías de comunicación con la Argentina por los Andes, una por el paso de Uspayata y otra por el de Pérez Rosales. (United Press)

Asuntos para el pleno de la Asamblea Nacional

MADRID 24.—Para el primer pleno de la Asamblea se presentarán dos dictámenes de la Comisión de Industrias y Comercio, que estas días se reúne a diario.

Los dictámenes se refieren a patentes y marcas y protección industrial, que el Gobierno ha enviado para su estudio.

La Comisión de boxeo de Nueva York suspende indefinidamente a Uzcudun

NUEVA YORK, 23.—La Comisión de boxeo de Nueva York ha acordado suspender indefinidamente a Paulino Uzcudun como castigo a su comportamiento en el match que celebró con Peterson. (Argos.)

Homenaje a Ignacio Iglesias

MADRID, 24.—Comunican de Barcelona que esta noche se ha celebrado en el teatro Novedades una función-homenaje a Ignacio Iglesias. Se representó "La llar apagada", interpretándola las más salientes figuras del teatro catalán, Enrique Borrás, entre ellas.